Attention:

GOD'S WORD PRESERVED

Lessons

Lessons 2 and 3 are designed to be mailed or handed out in two and three separate handlings due to the number of pages and thus the mailing weight.



taste of them!



Preservation Promised and Performed

Lesson One

Have you ever sung the children's song *The B-I-B-L-E*? It say's "that's the Book for me". There are many Bible versions today, so just which one should be for you? Not all Bibles are the same. While most may contain the Words of God, they do not all have all of the Word of God and not all of the word's are God's word. All Bibles do not convey God's actual truths. Not all Bibles have the same author. After completing the studies on God's preserved Word, we trust you will be able to see the mighty hand of God preserving His wonderful Word compared to the cleverly devised works of the impostor, god of this world, Satan.

Review: In Bible Basics lesson one we covered these facts about God's Word. God's Word is inspired, eternal, powerful and true.

Please read the Scriptures listed and initial that you have done so.

II Timothy 3:16; Psalm 119:89; Isaiah 40:8; Romans 1:16 and 10:17; Hebrews 4:12; Titus 1:1 and 2; I Kings 8:56 Initial _____

God wants us to know His Word. His Word must not be altered. In Bible Basics lesson six we learned that Satan became the arch enemy (adversary) of God. He is a liar, a deceiver, a tempter, a slanderer and a murderer. Please read these Scriptures also and initial that you have done so.

Matthew 4:1-4; Luke 10:18; II Corinthians 4:4 and 6:15; Ephesians 2:2; Revelation 20:2; Job 1 Initial _____

Memorize Matthew 5:18 Please have someone initial when you have quoted it without mistakes.

I. God promised to preserve His word and He has; not only for a time, but for all time and eternity. One man said there is a whole batch of "preserves in the Bible". Let's get a good

	n Isaiah 30:8 God commanded "Now
go,	
	that it may be for
	,,,
B. N words	Matthew 24:35 makes a promise. "m
C. Ī	saiah 40:8 says that the grass withers ar
	vers fade but what does it say about the
	f our God?
	saiah 59:21 states that the word which
	s putting in Isaiah's mouth should not
	out of his
nor out	of the mouth of his, nor ou
of the n	nouth of his''
	For how long?
E. I	Peter 1:23 tells us that the Word of Go
	and A
	God placed these words in King David's
	s in Psalm 119:152 "that
G. I	Do we still have the word of God today
	ng to Psalm 33:11 and Psalm 100:5?
	God says in these verses that it was
	o all
given ic	Psalm 119:89 tells it this way. "Forever
U LUK	D, thy word
Note: 7	The Lord repeatedly affirmed this
	tee of preservation through out the Old
-	w Testaments.
and Nev	w Testaments.
II. God	d's Word is <i>preserved perfect</i> .
	word carried through, one generation
after an	
	God used holy men, trustworthy men to
·	Joa asoa woor moore, would work of the to

whom He spoke by His own Holy Spirit.





Preservation Promised and Performed

Lesson One

1. II Peter 1:21 says exactly that: " men of spake as they	gave it perfect and provided for it to be preserved perfect. It was given to Holy men, not
	unholy men, to insure it was first recorded
were" 2. Acts 4:25 pointed it out this way: Who	correctly and completely. Those men wrote it
(the Lord) by the of thy	exactly how God wanted it, word for word.
(the Lord) by the of thy hast"	Those men were God's faithful servants whose
See also Isa. 8: 1-2; Jer. 50:1-2; Jer.1: 1-4;	personalities show forth in their work but who,
	•
Rev. 1: 1-3. Read these verses and initial when	under the control of the Holy Spirit wrote His
complete	words for Him. Praise God Almighty for His
B. The words recorded by these holy men	wonderful works to the children of men!
were God's words as is recorded within their	
writings.	III. God's Word is pure and clean; word for
1. Read Jeremiah 1:4-9	word.
Verse 4 "Then the	A. God inspired all of the Bible and every
	part equally. This is known as plenary
Verse 7 "But theme	inspiration, which means, extending to all parts
and whatsoever	alike. Which verses would prove that? See
thou"	II Timothy 3: 13-17 and II Peter 1:16-21
Verse 9 "Then the LORD put forth his hand and	II Tim. 3: II Pet. 1:
touched my mouth. And the LORD said unto	B. The very words of scripture are God's
· ·	words. This is called verbal inspiration which
me, Behold	<u>♣</u>
•	means God's inspiration of the actual words, not
2. Read Revelation 1:1 "The Revelation	just the message in general.
which	1. What does Luke 16:17 say concerning
,"	the law of God?
C. God speaks of the perfection:	······································
1. Read Deuteronomy 32:4 "He is the	·
Rock, His: for all	2. Proverbs 30:5 says "Every
His ways are judgment: a God of and	"
without, and	C. The Word of God, the Bible, was written
is He."	down or recorded, correctly. In fact, every
2. Read Psalm 19:7 "The Law of the	detail was correct. It is inerrant which means,
LORD, converting the	not liable to be proven false or mistaken. Many
soul"	people have mistakenly made statements to the
3. Read Psalm 119:151 "Thou art near, O	contrary and many have carelessly altered the
LORD; and	Word of God.
",	1. Read Hebrews 6:18 and Titus 1:2b. As
·	
Notes Cod wood Holy man Cod by His arm	mentioned in Bible Basics:
Note: God used Holy men. God, by His own	God C
Holy Spirit, gave the Word. The Word spoken	2. Numbers 23:19 says God is not a man
came from Holy God, sinless Almighty God! He	that He should lie; neither the son of man that





Preservation Promised and Performed

Lesson One

he should repent: hath He said, and shall	D. Psalm 19:8 says: "The of
or hath He spoken, and	the Lord <i>are</i> , the
?	of the LORD <i>is</i>
3. God is perfect and sinless. He is also all	enlightening the eye.
powerful (omnipotent). The Prophets of the Old	E. Psalm 119:140 states "Thy word <i>is</i>
Testament could record only God's exact words.	·"
II Peter 1:21 says that the Holy men of God	F. For a good understanding of how pure the
spake (spoke) as	written word of God is, read John 1: 1-5. Who
·	is this Living Word? Can God's
The word <i>moved</i> , as used here, means literally	written word be any less pure than the Living
"borne along". They were under the control of	Word?
God Himself.	
4. The Bible is without error in its	In our next lesson we will have some
teaching. It is not at all able to teach any wrong,	amazing facts concerning the <i>texts</i> used for
any deception. (This is called infallible	other versions as well as their <i>translators</i> and
inspiration).	the techniques used to produce them.
a. God's teachings are called righteous	In order to have the pure, perfect,
in Psalm 119:160.	preserved Word of God all three (texts,
b. His Word is said to be	translators and techniques) must uphold the
in John 17:17.	vital doctrines of the deity of Christ, the
c. Now read John 17: 9-11 and then	Virgin birth and redemption by the blood of
verse 17 again. Who is Jesus praying for	the Lamb. We will compare the differences in
What does Jesus say	the other versions to the King James Bible
God's Word can do for us?	which was first produced for the English
S us. (It means to set us	speaking people.
apart from the ungodly by its teaching.)	ar an
d. Psalm 19: 7 says that the law of the	
Lord is and that it converts the	Do you wish to share Bible Lessons with
As God honoring Christians we	someone else? Write their name and address
hold to the fact that the Bible is the Word of	below.
God.	Name:
e. Psalm 19:9 goes further and says the	Address:
judgments of the Lord are	
- ·	
f. Psalm 12: 6 "The Words	
of the LORD:	
as	
,	
, O	
LORD, thou shalt	
from this generation ."	





Translators and Techniques

Lesson Two

God prescribed exactly what man needed in order to know Him, to be saved from the penalty of sin and to walk as He would have man to walk. He warned of eternal damnation to those who reject Him. He promised salvation for those who receive Him.

His pure and preserved words have always been carefully translated from true texts. Their translators have been Godly men who understood that they had the very words that God breathed to man. When God breathed the breath of life into man He gave him physical life. When God breathed His Word to man He provided the way to eternal life and holy living. It prepares men for God's kingdom. The god of this world, has however, perverted God's Word which can now be used to promote his kingdom.

The Authorized King James Bible is the most recent translation of the preserved, perfect Word of God. In this lesson we will compare the text, translators and techniques of the Authorized King James Version versus the modern versions.

In preparation for this lesson please read the
entire second chapter of II Peter as well as the
following Scriptures: Genesis 2:7; I Peter 1:23;
Psalm 12:6-7; Psalm 33:11; Psalm 100:5; Psalm
119:160; Matthew 24:35. Initial when complete.
Initial

Memory Verse: II Peter 2:1&2

1. But there were false prophets also among the people, even as there shall be false teachers among you, who privily shall bring in damnable heresies, even denying the Lord that bought them and bring upon themselves swift destruction.

2. And many shall follow their pernicious ways; by reason of whom the way of truth shall be evil spoken of. (The word *privily* in this verse means

that it will be done without you realizing it.) Have someone initial that you have memorized and quoted these verses to them.

_____Friend's initial

I. Texts composed

A. The Text used for the Old Testament of the King James Bible was in Hebrew. This Hebrew text was called the Masoretic Text. The word comes from masor, a Hebrew word meaning traditional. It means to hand down from person to person. In our previous lesson, we learned that God promised to preserve His Word perfect. The Masorites were Jewish scholars whose lives' work involved the transmission of the pure Hebrew O.T. text. They used the strictest rules for their work, being careful not to add or delete the smallest letter or the smallest punctuation. Not one word was changed, dropped or added. What does Matthew 5:18 say about this very subject? "For verily I say unto you,

A jot is a small letter and a tittle is small punctuation like a period!

- **B.** The text for the New Testament of the King James Bible was the Textus Receptus known as the Received Text. It was called that because it was received and passed down by the true believers whom God called the church. This text can be traced back to the early church in Antioch where the disciples were. It was used and passed down for more than eighteen hundred years.
 - 1. The beginning of the New Testament scriptures of course came through the holy men through whom God spoke, such as Matthew, Mark, Luke, John, Paul, Peter, and so on. As the Scriptures were given by God,





Translators and Techniques

Lesson Two

they were passed from church to church	Antioch. And it came to pass
(those independent bodies of believers.)	
God planned it. God commanded it openly in	
some books as follows:	and
Colossians 4:16 "And when	And the disciples were called
, cause	"
that	(Many call themselves Christians today. A
	Christian was and still is a blood-bought
; and that ye likewise	believer of Jesus Christ. The true believers
	are saved through the preaching of the Wo
."	of God. They grow by the pure Word as
I Thessalonians 5:27 "I charge you by the	they feed upon it. As seen in Jude 3, we st
Lord that this epistle	must contend for the faith once delivered.
,,,	As we will show later, that very faith has
2. The New Testament Scriptures were	been attacked by the modern versions.)
given to those who believed in the Lord	Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt
Jesus Christ, the church. The church	in his own hired
reverenced and cherished every word. The	house, and received all
cherished copies were carried by them into	,
every part of the world when they were	
persecuted and driven from their homes for	
believing and teaching the New Testament	
Scriptures. Acts 8:4 says, "Therefore they	with all confidence"
that were scattered abroad	Romans 1:7,8 "To all that be in
·"	beloved of God, called <i>to be</i> ;
Matthew 28:19 "Go ye therefore,	Grace to you and peace form God our Fath
""	and the Lord Jesus Christ. First I thank my
Mark 16:15 "And He said unto them,	God through Jesus Christ for you all,
, and	
,	
·,,	Note: There were accurate copies of the
Down through the ages, God's children	Scriptures preserved prior to the Masoretic Te
continued to protect the Scriptures as first	called autographs. These were handed down
delivered. From Antioch and Italy came	Jews of the Old Testament and the Apostles o
copies of the Scriptures which were	the New Testament. The writings of Paul and
unchanged until the time of the King James	other Scriptures were used in the believing
Bible. True Christendom was alive in both	churches in Italy. These versions are identica
Antioch and Italy as seen in the following	the received text and King James Version.
Scriptures: Acts 11:25, 26 "Then departed	However, leaders of false religion began to
Barnabas to Tarsus, for to seek Saul. And	change these holy writings to suit the false
when he had found him, he brought him to	teachings of those who opposed God's true
when he had round min, he brought min to	icacinings of mose who opposed God's tide

(Many call themselves Christians today. A Christian was and still is a blood-bought believer of Jesus Christ. The true believers are saved through the preaching of the Wor of God. They grow by the pure Word as they feed upon it. As seen in Jude 3, we sti must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all, with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, ote: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Text led autographs. These were handed down be the New Testament. The writings of Paul and the Scriptures were used in the believing		and
(Many call themselves Christians today. A Christian was and still is a blood-bought believer of Jesus Christ. The true believers are saved through the preaching of the Wor of God. They grow by the pure Word as they feed upon it. As seen in Jude 3, we sti must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all ; With all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, Inter the were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Testled autographs. These were handed down by the old Testament and the Apostles of the New Testament. The writings of Paul and the Scriptures were used in the believing	1	And the disciples were called
Christian was and still is a blood-bought believer of Jesus Christ. The true believers are saved through the preaching of the Wor of God. They grow by the pure Word as they feed upon it. As seen in Jude 3, we sti must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all; With all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, ote: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Textled autographs. These were handed down be the New Testament. The writings of Paul and ther Scriptures were used in the believing	_	•
believer of Jesus Christ. The true believers are saved through the preaching of the Wor of God. They grow by the pure Word as they feed upon it. As seen in Jude 3, we sti must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all, with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Testled autographs. These were handed down be soft the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and the Scriptures were used in the believing	′	Thristian was and still is a blood bought
are saved through the preaching of the Wor of God. They grow by the pure Word as they feed upon it. As seen in Jude 3, we sti must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all; with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, ite: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Testled autographs. These were handed down by soft the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and the Scriptures were used in the believing		
of God. They grow by the pure Word as they feed upon it. As seen in Jude 3, we sti must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all, with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in, beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Textled autographs. These were handed down between the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and the Scriptures were used in the believing		
they feed upon it. As seen in Jude 3, we sti must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all, with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in, beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Textled autographs. These were handed down be seen to the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		
must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt		
As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all, with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in, beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, ote: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Test led autographs. These were handed down by soft the Old Testament and the Apostles of the New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		
been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt		
Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired house, and received all, with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in, beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, ote: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Test led autographs. These were handed down by soft the Old Testament and the Apostles of the New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		
in his own hired house, and received all with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Textled autographs. These were handed down be were of the Old Testament and the Apostles of the New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		
with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in	1	
with all confidence" Romans 1:7,8 "To all that be in	1	
Romans 1:7,8 "To all that be in; beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Test led autographs. These were handed down but soft the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	•	
Romans 1:7,8 "To all that be in; beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Test led autographs. These were handed down but soft the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	-	
Romans 1:7,8 "To all that be in; beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Test led autographs. These were handed down but soft the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	-	
Romans 1:7,8 "To all that be in; beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Test led autographs. These were handed down but soft the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		
beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Textled autographs. These were handed down by sof the Old Testament and the Apostles of the New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	٦	with all confidence"
beloved of God, called to be; Grace to you and peace form God our Father and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Textled autographs. These were handed down by sof the Old Testament and the Apostles of the New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	I	Romans 1:7,8 "To all that be in
and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Testled autographs. These were handed down but of the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	ł	peloved of God, called to be;
God through Jesus Christ for you all, te: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Texled autographs. These were handed down by sof the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	(Grace to you and peace form God our Fathe
ote: There were accurate copies of the riptures preserved prior to the Masoretic Textled autographs. These were handed down by sof the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	Е	and the Lord Jesus Christ. First I thank my
riptures preserved prior to the Masoretic Tex- led autographs. These were handed down but of the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	(God through Jesus Christ for you all,
riptures preserved prior to the Masoretic Tex- led autographs. These were handed down but of the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	_	
riptures preserved prior to the Masoretic Tex- led autographs. These were handed down but of the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing	_	
led autographs. These were handed down by of the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
ws of the Old Testament and the Apostles of New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		
New Testament. The writings of Paul and her Scriptures were used in the believing		
er Scriptures were used in the believing		
	16	
received text and King James Version.		rches in Italy. These versions are identical





Translators and Techniques

Lesson Two

church, the body of believers. In this same land, Rome, the Christians were martyred for their faith by the thousands. We may also add that part of the documents used to develop the modern Greek or Critical Text were found in this area in the buildings of those who persecuted the believers and murdered many. While God's true work with the Scriptures was being carried out by His children, the devil was preparing his own deceptive work.

- C. There are two false texts in Hebrew which have been used for all modern versions' (not the Authorized King James version) of the Old Testaments. These texts (BHK and BHS) offer in their footnotes about 15 to 20 suggested changes per page of the Masoretic writings. This adds up to 20 to 30 thousand changes in the Hebrew Old Testament text. That means the false text is not trustworthy, but has been slipped in by Satan and sold as good. Why has it been done? What does God think of this?
 - 1. After Satan fell to earth, he

according to Isaiah 14:12.
2. Satan started with yea h
G s Gen. 3:1
Satan introduced the first questioning that
produced changing of God's Word.
3. God spoke of this in II Timothy 4:3
they w e
s;
4. II Timothy 2:15 called the pure text
"the w of t" If the word is
truth, how can man recommend 20,000 -
30,000 possible changes? You cannot
have an inspired message without
inspired words. If words vary, then
doctrines or teachings vary. That is
exactly what Satan wants. That way
everyone can have his own religion, his
_

own Bit	ole. Each religio	on can have a
Bible th	at suits their tead	ching.
5. Jeren	niah 23:36 says	"Ye have
p	the w	of the
L	G	."

D. The text used for all modern versions (not the Authorized King James).

New Testaments are either based on, or fully in agreement with the new Greek text developed in the 1800's. That followed about 1500 years of using the Received Text. Old and disagreeing manuscripts were found and used to concoct this new text. Much of the Scriptures were also missing from these manuscripts. One manuscript left out 1,000 sentences and 500 words. Two thousand words were changed form original writings. It left five entire books out of the New Testament.

The second of the manuscripts found and deleted 4,000 words and added 1,000. It changed 1500 words. This one added six new books to the New Testament.

The two manuscripts disagreed in 1700 places. These are the manuscripts that the writers of the modern versions have proclaimed as better because they are older than the Received Text. They are not older than the words carefully handed down that became known as the Received Text, and they certainly are not better!

2. What does God say about taking away	y
from His Holy Word in Revelation 22:19?	
"God shall	



God's Word Preserved



Translators and Techniques

Lesson	n Two
	work? Exodus 36:1 and every
	in whom
·,,	
3. God warned that there would be false	to know how to
teachings. False teachings come when men	
twist, turn, delete, and add to the Scriptures.	for the,
In II Peter 2:1, God said it this way: "But	
there were also	
	2. The Temple
	Read I Kings 5:1-5 to see that God had
, who privily shall	prepared Solomon to see to the building
;;;	of the Temple. I Kings 3:12 says that he
And in II Corinthians 2:17, He said that there	was blessed by God with a and
are many which	heart.
In a Bible comparison at the	3. The King James Bible was translated by
end of this lesson we will show exactly that;	Godly, prepared men, who desired to
the new versions deny the Lord that bought	have a pure, perfect translation from the
them. We will reveal the cunningly devised	Received Text. The godliness of King
work of the god of this world who has	James himself was not an issue. God
produced many false prophets and has	used circumstances in the country as well
proclaimed damnable heresies.	as the king's personal motives to get His
II. Translators of the King James Bible	Word translated and printed. He used
compared to those of the newer versions.	this king to carry out his plan and
A. The translators of the Authorized King	purpose just as in the days of Cyrus,
James Version were chosen for their knowledge	Darius, and Nebuchadnezzar. How could
of manuscript evidence (text) as well as	He do that? Proverbs 21:1 "The king's
knowledge of previous translations. They were	heart is in
great scholars who had learned the biblical	
anguages of the ages past. These translators	He turneth it
were all truly godly men. They were also highly	·"
educated, prepared for such a work. God's hand	
is evident in this as seen in the way He carried	TO BE CONTINUED:
out the work for His Tabernacle and the Temple	
as well as His moving of men.	

1. The Tabernacle

- a) Who was put in charge of the plans for and the overseeing of the tabernacle? See Exodus 25:1 chosen by God and prepared by God. See Exodus 3 and 4.
 - **b**) What type of men did God use in this





Translators and Techniques

Lesson Two

LESSON TWO CONTINUED:

B. The translators of the modern versions have refused to use the Greek text which had been used for four hundred years by Christian translators. They try to correct it, as they say, by using less pure writings, their own imagination (conjecture). They have said, "I don't have any proof, but I think it sounds better this way." Some use the Syriac Version and the Vulgate which were texts used by false religions. Some use the teachings of Jerome, who taught false doctrines such as abstinence from marriage and from meats. There is much more on this subject but we lack the time and space for it.

The translators of modern versions have used the New Greek text which was developed by Wescott and Hort, believers of evolution, and were friends with Darwin himself. They were involved in the occult, necromancy, spiritism and communicating with evil spirits. These same men claimed that Jesus' blood was not sufficient to wash away our sins but that we must take on His way of living and practice those acts to gain God's acceptance. They worshipped the Virgin Mary and denied the doctrines of the true Christian faith. Modern men and women have carelessly followed these men simply because they were "educated" and talked a big talk. Let us examine these men and their works under the light of the Word. Modern day translators are themselves believers of doctrines other than those God has set forth for nearly 2000 years. For example, some embrace

nomosexuan	•
1. God warn	ed in Matthew 7:15 "Beward
of	, which
come to you	in sheep's clothing, but
	y are
	•
Also Matthe	w 24:11 says "And many
	shall rise, and
shall	
	ching on marriage:
Genesis 2:18	3 " It is
Genesis 2.10	11 13
	·
2 0 12 4	·
	ching on meats:
I Corinthians	s 8:8 "But meat
	·
4. Concernin	g evolution what does God
	enesis 1:1?
5. Those who	o practiced any type of
	wizardry during the Old
	me were an abomination to
	still are.) Leviticus 19:31
teaches "Reg	gard not them
	neither seek
after	" What is the
result of follo	owing them? You become
d i	d by them. (same verse)
What about t	those who follow such men
	Leviticus 20:6 "I will even
or women.	Levineus 20.0 will even
	and will
	and will
A 1 1	
•	y the multitudes are
tollowing ius	st such people. God warned

in II Peter 3:17 "--- beware lest ye also





Translators and Techniques

Lesson Two

,,,
6. Is the worship of Mary, the mother of Jesus, a Biblical practice?
Read Luke 11: 27-28 "But he said,
Read Luke 11. 27-28 Dut he said,
,
."
Acts 4:12 "Neither is there salvation in
: for there is
,,, ,,
John 14:13 "And whatsoever ye shall
ask, that will I do" Matthew 6:9 "After this manner there-
fore pray ye O F
which art in heaven"
Hebrews 10:19- Having therefore,
brethren, b to enter
into the holiest by the b of
J" Mary is not worshipped in Scriptures at
Mary is not worshipped in Scripture; at
no time were we instructed to go through
Mary to get to Jesus or to the Father.
(Mary, by the way, did not remain a
virgin. See Matthew 12:46 and 13:55;
Mark 3:31; Luke 8:19; John 2:12 and 7:5:
Acts 1:14) 7. The blood of Ioous is trempled
7. The blood of Jesus is trampled under the feet of those who say that it is
•
not enough, we must gain acceptance by our humble and sacrificial works.
Hebrews 10:29. Of how much sorer
punishment, suppose ye, shall he be
thought worthy, who hath
and hath,
,wherewith he was
sanctified, an, and
building, an, allu

hath done	
	9"

- III. The technique used by the translators of the King James version of the Bible versus those used by modern version translators.
 - **A.** The translators of the King James Bible used a word for word process from which they produced an exact translation. It is so exact that it can be translated back into the Hebrew and be equal to the Masoretic text, the one used for hundreds of years by the true church.
 - **B.** The techniques used by the translators of other versions used a process which has been given its own name, dynamic equivalence. The word dynamic means "moving or changing" while equivalence means "the same or unchanging". How can it be both?! How could such a classification be established as proper and adequate; it cannot be both? One of the arguments used for the new translations has been that the developers were scholarly. True scholarship would show forth in proper use of the English language and would abhor such foolishness as forming a new word that cannot be true and then pass it off to the public as good. The use of dynamic equivalence is not good. They attempted to give what they believed God was saying. It is no longer a word for word translation. The Word of God, by their techniques, has been changed!

Please read on:





Translators and Techniques

Lesson Two

- is
t is
_
"

These techniques were used by people who were influenced by the devil himself.

Do you wish to share Bible Lessons with someone else? Write their name and address below.

Name:

Address:





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

Theology is basically *the study of God* and of religious doctrines (doctrines are simply *teachings*). There is correct or true theology and incorrect or false theology. There are doctrines of God and doctrines of devils.

Some insist that the theology and doctrines do not differ between the Authorized King James Bible and the modern versions. In fact all modern versions and paraphrases of the Bible proclaim their own superiority or value. We have found, however, that changes in the modern versions cause them to be vastly different from the original. For instance, you can draw false conclusions about Jesus, his deity, his return, etc. from the other versions. Using actual verses, their changes, and their omissions, we are able to reveal the faulty theology and false doctrines which now exist and cause confusion. Have you ever sat in on a class or a sermon where several different versions were present, and each tried to read from, or follow along in their version? It is confusion, and confusion is of the devil as stated in I Corinthians 14:33: "For God is not the author of confusion, but of peace, as in all churches of the saints.

God's written Word is true, never changing, and reliable; while Satan's written works are untrue, always changing, and unreliable. As one example of changes we sight the differences between the Authorized King James Version and the New International Version. The New International Version is said to have 64,098 differences which include words left out and words changed. To change and or remove words is rebellion against God. Rebellion against the Words of God has a hazardous end. Psalms 107:10.11 shows that with these words: "Such as sit in darkness and in the shadow of death being bound in affliction and iron; because they rebelled against the words of God, and contemned the counsel of the most high.". Would you willingly side with the god of this world or invite God's

judgment upon yourself?

If a cheap novel or an article for the newspaper is too long, it may be edited for length; but not God's Holy Word. While worldly books have earthly authors and often have editors, God's Holy Bible is not a book to be edited; its author is God. Unfortunately there are men and women who have taken it upon themselves to edit God's Word. Such is the work of foolish people under the control of the angel of light. Unfortunately, the children of God are fooled into substituting their false versions for the true, complete, trustworthy, life giving Word of God.

The modern versions compared in this work may vary slightly with updates and different publication dates. Some changes are made in them by adding footnotes and informing the reader, falsely, that "older manuscripts" do not have this verse. The "older" they refer to are those found in trash cans, and in lands that were known to hold false doctrines. This lesson covers only part of the changes to be found in the versions compared here and in all other modern versions.

There are many versions but we have chosen ones that are easily recognized and most likely recommended by publishers and, unfortunately, by many church leaders. As we show various changes in other versions, we will use the following abbreviations

KJV Authorized King James Version (KJV is intended where there is no reference to a version given)

NIV New International Version

NKJV New King James Version

NRSV New Revised Standard Version

NASV New American Standard Version

RSV Revised Standard Version

TLB The Living Bible

ASV American Standard Version

If you happen to own a version not listed here,





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

you will be able to tell it's authenticity by comparing the scriptures used in this lesson. If you find changes or deletions you have a counterfeit. Banks do not drill their workers in what a counterfeit bill looks like; they make sure they know what the real thing looks like. The Authorized King James Bible is the real thing.

Note: Before going farther we want to warn our students to guard against the wiles of the devil. He will try to get some into a battle over God's Word. We urge you not to become contentious or to respond to the contentions of others except with a soft answer. Please remember God's Words from Matthew 10:16 to be as wise as a serpent but as harmless as a dove. Also put to use the instruction from Proverbs 15:1 that a soft answer turns away wrath.

Memory Verse: I Corinthians 14:33 For God is not the author of confusion, but of peace, as in all churches of the saints. Have someone initial when you have quoted it to them. **Initial**

I. In this section we will compare the theology of the Authorized King James Bible with the theology of modern versions.

A. God's existence as the Divine Being and through whom we live, and move, and have our being (Acts 17:28), has been undermined by modern version changes particularly by undermining the person and ministry of Jesus.

which is a possible with the state of the st	
1. Undermining Jesus as the sacrificial lamb.	
Genesis 22:8 says, "My son, God will	
for a burnt	
offering:" On that day God provided a ram in	
place of Isaac as seen in Genesis 22:13. Genesis	
22:8 is a prophetic verse pointing to the future	
Lamb of God, Jesus. The fulfillment of	
Genesis 22:8 is John 1:29, "The next day John	

In the NKJV, this verse reads, "God will provide for himself a lamb ..." By adding the word "for", the NKJV version changes the meaning from "himself being the Lamb" to "a lamb for himself."

The NIV reads, "God Himself will provide the lamb for the burnt offering..." By changing the word "a" to the word "the", it takes away the prophetic meaning of the future Lamb of God, Jesus. (This is a good example of the need for a word for word translation, not dynamic equivalence.)

The blood sacrifice is of utmost importance. That of the Old Testament was instituted by God in Genesis 3:21. When Adam sinned, God shed the blood of innocent animals and made coats of animal skins to cover Adam and Eve. This shedding of blood was the first temporary covering of sin.

In Exodus the Lord had the children of Israel kill the Passover lamb and sprinkle the blood on the posts of their doors so He could see the blood and pass over their homes. It was to save lives. Please read Exodus chapters 11 and 12.

Initial when done _____

The Law in Leviticus chapters 1-9 instituted blood sacrifice for temporary atonement for sins committed by His people. These pointed to the sacrifice that was made by Jesus on the cross when He, the sinless and perfect sacrifice shed His own blood to pay for sins. The correct blood sacrifice always produced peace with God and protection by God. The final blood sacrifice was Jesus.

2. Satan undermines Jesus by slandering Him, and by casting doubt on His word, causing others to question. He leads mankind away from the truth and away from God.





"No man has seen God at

Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

Isaiah 14:12 (KJV) says "How art thou fallen	to man, taking a huma
from heavenson of the	sacrifice for sin. He is
morning! How art thou cut down to the ground,	was created by God; Je
which didst weaken the nations!" while the NIV,	can be adopted by God
RSV, and NASV replace the word "Lucifer" with	with God, do away wit
"morning star, day star, star of the morning or son	with the children of Go
of the dawn." (We are told that others do also.)	a. John 1:18,
Morning star is a title reserved for the Lord Jesus	any time; the
In Revelation 22:16b (KJV), Jesus says "I am the	Son, which is
root and the offspring of David,	, he hat
	leaves out "only begot
" By removing	in the bosom of the Fa
the name Lucifer and using the other terms it takes	Father's side". The TI
the sting out of God's accusation against the devil.	begotten" and says onl
Version changes that add the term morning star	of the Father; that is ri
point to Jesus as the one who weakened the	out "begotten" The N
nations. That is blasphemy and Satanic theology.	God, then it changes "
3. One version removes <i>The Word</i> from	"He has explained him
John 1:1. It reads, "In the beginning was the	existence declares God
Word, and	to explain Him.
"	b. John 3:18 1
The New World Translation, 1971 edition, added	believeth not is conder
the letter "a" and changed a capital "G" to a small	hath not believed
"g." making the last phrase read "and the Word	
was a god ." That reduces Jesus to a false god,	of God." The NIV, TL
instead of the only true God! Satan wants it that	word "begotten". John
way, and unfortunately, many people accept it that	loved the world, that h
way. But I John 5:7 (KJV) tells us "For there are	
	." The NIV and TLB 1
, the	c. John 1:14 s
, the, and the	glory, the glory as of the
: and these three are	of the Father "; The
	begotten.
Revelation 19:13 reads "And He was clothed with	5. Jesus is the C
a vesture: and	Messiah. He was sent a
His name is called	He is also Lord of all,
4. The word "begotten" is extremely	versions make these tr
important. In the Greek, it refers to Him as	Following are some of
uniquely related, and as His descendent. Satan	deletions in the use of
does not want man to understand that Jesus was	shown here:
and is uniquely related to God. God came down	

to man, taking a human body, which he would sacrifice for sin. He is the Lamb of God. Satan was created by God; Jesus was born of God. We can be adopted by God. Satan wants to do away with God, do away with the children of God. He wants to be God.

Soil, which is
, he hath declared him."; The NIV
leaves out "only begotten" and changes "which is
in the bosom of the Father" to "who is at the
Father's side". The TLB leaves out "the only
begotten" and says only that he is the companion
of the Father; that is ridiculous! The RSV leaves
out "begotten" The NASV removes Son and adds
God, then it changes "he hath declared him" to
"He has explained him". Jesus' very life and
existence declares God the Father; He did not have
to explain Him.
b. John 3:18 reads "but he that
believeth not is condemned already, because he
hath not believed
of God." The NIV, TLB and RSV leave out the
word "begotten". John 3:16 says "For God so
loved the world, that he gave
, that whosoever
." The NIV and TLB leave out begotten.
c. John 1:14 says, " and we beheld his
glory, the glory as of the
of the Father "; The NIV, and TLB leave out

5. Jesus is the Christ, the Son of God: He is Messiah. He was sent as Prophet, Priest, and King. He is also Lord of all, but many places in the other versions make these truths questionable. Following are some of the many changes or deletions in the use of His names and titles as shown here:





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

a. The NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB remove "Jesus" in Matthew 8:29 and 16:20: Jesus means *Saviour*. The NIV, NASV, RSV, NRSV remove "Jesus" in Romans 15:8 The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB remove "Jesus" in I Peter 5:10

b. The NIV, NASV, RSV and NRSV **Remove "God"** from Matthew 19:17 **God means** *The Supreme Divine Being*

c. The NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB remove "Lord" in Matthew 13:51; Mark 9:24 and Luke 9:57, 23:42. Lord means "Supreme in authority". The NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB remove "that cometh in the name of the Lord" in Mark 11:10 Jesus came in the name of the Lord indeed; He came as the Anointed One.

d. The NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV and TLB change "I am *Christ*" to "I am *He*" in Mark 13:6 and Luke 21:8. Christ means anointed. He was anointed by the Father to be a prophet, priest and King.

Please read Deuteronomy 18:15&18; John 1:45; Luke 24:19; Psalm 110:4; John 6:69; Hebrews 5:5&6; Hebrews 4:14; I Timothy 1:17 & 6:15; Revelation17:14 &19:6 (KJV).

Initial that you have read these verses.

Note: It is important to know that Jesus is Christ, that He is the all knowing prophet and the Great High Priest who carried His blood into the Holy of Holies once for all. Although Satan plans to rule one day, Christ is the King of Kings. Praise God!

e. The NIV, NASV, RSV NRSV and TLB change "Christ, the Son of the Living God" to "Holy One of God" from John 6:69. Again, man had no right to remove or replace the explanatory name *Christ*!

f. The NIV, NASV, RSV, NRSV and

TLB remove Christ from the devils' exclamation "Thou art the Christ, the Son of God" and reduce it to "you are the Son of God" from Luke 4:41

g. The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB remove "that this is indeed the Christ" from John 4:42

h. The NIV, RSV, NRSV and NASV **leave out** *C hrist* in Acts 15:11& 16:31. The word Christ is also missing in the following: I Corinthians 5:4 & 9:1 (NIV, NASV, RSV, NRSV, TLB)

I Corinthians16:23 (NIV, NASV, RSV, NRSV) I Thessalonians 3:11 & 13 (NIV, RSV, NASV, NRSV)

Revelation 1:9 & 12:17 (NIV, NASV, RSV, NRSV, TLB)

i. The NIV, NASV, RSV and NRSV remove "Jesus Christ our Lord" from Romans 1:3

j. The NIV, NASV, RSV and NRSV **remove "Jesus Christ"** from I Corinthians 16:22.

Note: Besides the alterations in the use of God given names and titles, the other versions also added, deleted and changed the verses so they carried an idea of what God might be saying but no longer were the words (plural) of God.

TO BE CONTINUED:

Do you wish to share Bible Lessons with someone else? Write their name and address below.

Name:

Address:





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

CONTINUED:	
Memory Verse: I Corinthians14:33 For God is not the author of confusion, but of peace, as in all churches of the saints. (Have someone initial when you have learned it.)	In Genesis 3:1 Satan said "Yea, hath God said?" and again in Luke 8:11 and 12 where Jesus is teaching the parable of the sower, He
Write out the following verses in preparation	explains: "Now the parable is this: The seed is the word of God. Those by the wayside are
for this section as well as a reminder to take serious note of the things learned in the last	they that hear; then cometh the devil, and taketh away the word out of their hearts, lest
section dealing with version differences.	they should believe and be saved." Satan is
Deuteronomy 4:2	still causing men to question God's word today
	by rewriting it to produce theology for the end
	time Anti-Christ.
	B. The attributes of God are characteristics that
	describe Him. Modern versions pervert the
	testimonies of His power, knowledge and
Read Revelation 22:19 and write out God's	presence. Our all powerful (omnipotent), all knowing (omniscient), ever-present (omnipresent)
warning.	Lord Jesus Christ has been down-played in other
	versions. Look up the verses below and notice
	their changes in the other versions. Each change
	effects the truth about Jesus' power, knowledge or
	presence.
	1. Luke 11:4 says "but deliver us from evil"
- <u></u> -	That is removed by the ASV, NIV, NASV, RSV,
Do you agree that other versions are not	NRSV, and TLB. Jesus has power to
"God honoring" toward His Son?	us from evil (keep us from sinning), because He is a
Can God put His stamp of approval on	p wr u
them?	2. Read John 7:53-8:11. This speaks of
Each time God added one a name or title He	Jesus' power to f r v s s. All
exalted Himself or His Son. The act of removing	12 verses are said to be missing in what the
God's name and titles is the act of men under the	modernists called <i>better manuscripts</i> . They add a
control of Satan. What did Satan boast in	note in the following Bibles that cast doubt on
Isaiah 14:13 &14? "For thou hast said in thine heart	their authenticity. NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB. It sounds exactly like Genesis 3:1 where
heart	Satan said "Yea, hath God said,"
	Zama bata I ba, nam God bata,
	Note: These verses are a beautiful picture of

His grace as well as His knowledge.





unable to be questioned or proved wrong.

Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

3. John 1:27 says that Jesus is preferred	But the NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB
before John though he came after John. Indeed	change the word to "convincing." A liar can be
Jesus was younger than John by earthly birth and	convincing, but God Almighty is infallible.
started his public ministry after John, but he was	C. Creation and providence are theologies
before John (John 8:58). He is, was, and ever	affected by modern version changes. God created
shall be, which makes Him ever p s t.	all and providentially planned for, provided for,
The words from John 1:27 "is preferred before	and controls all. He has predetermined beginnings
me" are taken out of the NIV, NASV, RSV,	and endings and controls all that is in between.
NRSV, and TLB.	1. Acts 15:18 says "Known unto God are all
4. Revelation 5:14 finishes with these words	his works from the
"Him that	
"Him that" God was speaking of Jesus'	." That refers to his work of c a n. (Gen. 1:1) and continuing
eternality. Once again it shows that He is ever	on. The devil doesn't want God the Father
present. The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB	testifying of Jesus' work of creation, so He had it
removed that quote.	changed to "eternity" or "ages" in these: NIV,
5. Revelation 11:17 calls Him "Lord God	NASV, NKJV, RSV, NRSV, and TLB.
A i h". It also has the words	2. The earth belongs to God.
"which art, and wast,;"	I Cor. 10:28 closes the verse with "the earth
The ASV, NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB	
leave out "and art to come". Satan does not want	:" That has been deleted
us to look for Jesus to come and reign forever and	from the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
ever. Satan himself plans to reign, so he removed	3. The Church belongs to God;
the fact that Jesus is to come and rule for ever.	God loves the true church.
Again the modern versions remove testimony of	a. In I Thessalonians 1:1 and 2 God
His power and Presence.	sends greetings of g and p
6. In Acts 9:5 Jesus is speaking to Saul. He	through Paul, Silvanus, and Timothy. Paul tells us
says "it is hard	it comes from
" Jesus	
knows our thoughts. This is one proof that He is	The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB do away
all knowing. The statement you filled in is taken	with the last 9 words which removes the personal
away by the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.	and direct involvement of God to the church.
7. Acts 10:6 has "he shall	b. I Corinthians 14:33 says, "For God is
<u>""</u>	not the,
The Lord knew ahead and arranged it to be. He is	but of peace, as in all churches of the saints." In
all knowing and all powerful, but the writers of	the NIV, NASV, RSV, NRSV, TLB it reads "For
these versions, the ASV, NIV, NASV, RSV,	God is not a God of disorder."
NRSV, and TLB, all take away this statement.	4. He is able to manage all things. He cares
8. Acts 1:3 declares to us that our Lord	and guides through wisdom. One word in
showed himself alive after his passion by many	I Timothy 1:17 describes our God who can know
proofs proofs that were	all things and handle them perfectly because He is
	^





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

all knowing. "the only God"	spoken of.
That word was removed by men who thought it	a. Finish I John 5:7, "For there are three
did not matter as in the NIV, NASV, RSV, NRSV,	that bear record in Heaven,
and TLB.	
5. He is able to deliver us from sin's	
penalty, and to comfort our souls. Please read	The NIV,
Luke 4:17-21. In the middle of Luke 4:18 we find	NASV, RSV, and TLB leave out this statement.
hese words, "He to	b. Acts 17:29 speaks of the
neal the brokenhearted, to preach deliverance"	Gh We are the offspring of God, and
In the NIV, NASV, RSV, and NRSV, that phrase	the G_h_ is not like gold or silver. In its
s missing altogether. It is one more place where	place is put "Divine nature" or "divine being" in
Jesus and the Father are spoken of before Jesus	these: NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV, and
pirth. This is also a deletion of a prophecy	TLB.
fulfilled. See Isaiah 61:1. It was Jesus' own	c. Please read the following scriptures,
words in His first public explanation of His	taking thought and note of how the wording
mission.	changes and also corrupts God's truth about Jesus'
6. Romans 14:10 speaks of the judgment	Deity.
seat of Satan has other plans; he	1.) Matthew 27:54 calls Jesus,
ntends to take Jesus' place so for now he has	" S of" The NIV,
changed the judgment seat from to	NASV, RSV, NRSV, and TLB, call Him " a son
God's. He changes the truth about God's	of God."
providential work (see Isaiah 14:12-14).	2.) Acts 4:27 speaks of the
In Mark 1:14 it is written "Jesus came into	Jesus but the NIV,
Galilee, preaching the gospel	RSV, ASV, and NKJV changed this to "holy
of God," The other versions	servant." (We are made holy by the blood and are
such as the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB,	to be God's servants. Jesus was the only holy
ake that out so it reads "Jesus came into Galilee	child.)
preaching the gospel of God." Is the preaching of	3.) Romans 1:3 calls God's Son,
the Kingdom of God not to be mentioned here?	··
-	The NIV, RSV, and ASV remove this.
Note: In our next division we will cover more	4.) Matthew 12:6 speaks of Jesus as
on God's providence and prophecy as we	"one the" The
compare doctrines of the King James Bible and	NAVS, RSV, and NRSV, say "something"
those of modern versions.	greater. Jesus is not a thing; He is not something
	greater: He is Almighty God!
II. In this section we will compare doctrines of	5.) I Corinthians 15:47 speaks of the
the King James Bible and how these were	"Lord from heaven" while the ASV, NIV and
altered by the other versions.	RSV reduce Him to the man from heaven, not the
A. The Doctrines of the Trinity and the Deity	Lord. Compare I Timothy 3:16 which shows that
of Christ	He was not just a mere man from heaven.
1. In the King James Bible, the trinity is	"was in the"





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

and his sinlessness:
The virgin birth is verified in the King James
Bible. In order to be a part of the trinity, each
must be God. Jesus had to be born of a virgin and
had to have been sinless. Lets see how Satan
altered that in modern versions.
1. Luke 2:22 says, "And when the days
of purification according to the law of
Moses" The ASV, NIV, NASV, RSV, and
NRSV replace "her" with "their." It was normal
for the woman to wait a period of time for her
purification after the birth of a child, but this
change teaches that Mary and Jesus had to make
an offering for purification Here again Satan is
caught as a slanderer and a liar. Jesus is sinless.
2. Luke 2:33 says "And and
his marveled at those things which
were spoken of him." Other versions such as the
ASV, NIV, NASV, RSV, and NRSV, say "And
his father and his mother" That makes Joseph Jesus' father. Luke 1:35 KJV, however, calls him
Jesus' father. Luke 1:35 KJV, however, calls him
" the S of G,"
C. The doctrine of the Holy Spirit
The Holy Spirit or Holy Ghost spoken of in the
New Testament has also been attacked. Ephesians
5:9 tells of the fruit of
Other versions change it to the fruit of the light.
(That is blasphemy of the Spirit.) When we are
born again, we receive His Spirit. His Spirit
guides us to live in such a way that our fruit is
love, joy, peace, etc. Living in the Spirit has to do
with goodness, righteousness, and truth. We walk
in the light when we obey the Spirit. The Spirit is
vital. He is God.
1. I Peter 1:22 says, "Seeing ye have
purified your souls in obeying the truth
the" In versions such as the NIV, NRSV, NASV, RSV, and TLB.
such as the NIV. NRSV. NASV. RSV. and TLB.

"through the Spirit" is removed so that we would

B. The doctrines of the Virgin birth of Christ

of the Holy Spirit.
2. Again in Romans 8:1, the verse has 24
words. The last 10 words are
words. The last to words are
These 10 words are
eliminated in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and
TLB.
D . The doctrine of the written Word
The Written Word is exalted by God as needed
just to survive. That is not clear in other versions
1. Luke 4:4 says, "Man shall not live by
bread alone,
" The NIV, NASV, RSV, NRSV,
and TLB, leave that last statement out. You are
left to your own imagination as to what else you
need.
2. Look in these passages and see if you or
I, or anyone else is fit to decide on our own, what
we need. Genesis 6:5, 8:21, Isaiah 55:8 and
Romans 3:10-12. Initial when you have done so
Initial
TO BE CONTINUED:
Do you wish to share Bible Lessons with
someone else? Write their name and address
below.
Name:
Address:
Audi Coo.





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

CONTINUATION OF DOCTRINAL DIFFERENCES IN THE VERSIONS:

E. The Doctrine of the Virgin birth and of the
only begotten Son. This is somewhat repetitious of
the first section of the lesson however, these are
vital truths which have been challenged by God's
enemy. The Virgin-born, only begotten of the
Father was Jesus Christ. That truth is hidden by
Satan in these scriptures in other versions.
1. In John 1:14 it reads, "and we
beheld his glory, the glory as of
,
John 1:18, "the only
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
John 3:18, " of the only
" The word begotten
means u q l y rlt
See page three, column one, #4.
. His relationship to the Father is unlike any
other. He was not made by God. He is God. His
life on earth began when he took on the from of a
man, having no earthly Father for He was of God.
In these scriptures in the NIV, NASV, RSV,
NRSV and TLB the word <i>begotten</i> is removed.
2. As you saw before, Luke 2:33 in other
versions calls Joseph, Jesus' father. Fill in the
words from Luke 2:43, " and J and
his knew not of it." In the NIV,
NASV, RSV, NRSV, and TLB, it changes to "his
parents." Who is Jesus' father?
3. I Corinthians 15:47 calls Jesus,
"L from h" The NIV,
NASV, RSV, NRSV, and TLB, change that to
"man from heaven." Was he just a man?
F. The doctrine of the resurrection

1	l. P	lease	read	Mark	16:9-20	and initia	1

The resurrection of the dead was challenged by Satan many years ago through the Sadducees. He

continues to try to erase truth about Christ's

resurrection.

when complete. Initial								
This also has in it the great commission and His								
ascension back into heaven to sit on the right hand								
of God. If you wanted to read this passage in the								
NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, it would not								
be there. All twelve verses were left out or								
bracketed with a note saying something like <i>these</i>								
verses are not in the best manuscripts!								
2. Luke 24:6 in the RSV and NRSV is								
without the words, "He is not here, but is risen."								
Acts 2:30 says, "h_ w_ up								
to sit on the throne." The words you had to fill in are not in the NIV, NASV, RSV,								
NRSV and TLB. The resurrection of the dead in								
general is challenged by scoffers including many								
who helped to develop the New texts and modern								
versions.								
3. I Corinthians 15:55 uses the word								
grave. Please read it. Then read it again and use								
the word <i>death</i> in its place. (In the Greek <i>thanatos</i>								
is the word for <i>death</i> and <i>hades</i> is the word for								
grave.) Does it mean the same? But these								
versions use <i>death</i> in place of the word <i>grave</i> :								
NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.								
G. The Doctrine of salvation								
Salvation is not something Satan would want								
made clear so in his works it is tampered with.								
1. Matthew 18:11 is God telling why								
Jesus came. Write it out. "								
." If you opened the NIV, RSV,								
or NRSV this would be missing. In the NASV,								
that verification would be questioned, signified by								
brackets.								
2. In Luke 2:14, God sends this message:								
"Glory to God in the highest and on earth peace,								
." That is a								
blessed truth, a blessing to all, but what if God								
only sent goodwill to favorites? It would read "to								
men on whom his favor rests." Unfortunately, that								

is how it reads in the NIV, NASV, RSV, NRSV,





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

and TLB. Then not everyone could be saved; his peace could only come to the favorites. Remember, not all will accept, but to all the offer came. 3. Look up Luke 9:56 and write Jesus' words: "For	salvation and Christ's death was in vain! I. The doctrine of the Lord's return The Lord Jesus Christ is coming again, but modern versions obscure that truth, 1. Matthew 25:13 speaks of His return with these words, "Watch therefore, for we know neither the day nor the hour
. " His own	." These versions
words spoken on earth and recorded for the multitudes are taken away by Satan and his workers in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.	delete these six words: NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB. 2. Write out Luke 17:36 "
4. Write out Acts 8:37."	.,,,,
	If you opened to Luke 17:36 in these other so called Bible versions, you would not find this verse: NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB. J. The doctrine of fasting. It seems that fasting
" Now, take your pen or pencil	is not commonly practiced today. Fasting was
and draw a line through what you just wrote. The	instituted by God in the Old Testament and is still
enemies of God did more than that, they erased it	meant for our good today. The modern versions,
as in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.	however, have not treated the subject as valuable.
H. The doctrine of hell	1. God tells us his purpose for fasting in
Hell is real. It was prepared for the devil and his	Isaiah 58:6 "Is not this the fast that I have
angels. Just seeing the word "hell' is enough to	chosen?
strike fear in the heart. It reminds the saved what	
they are saved from and warns the unsaved of	
what they are heading to. In the following verses	
in the KJV, you will find the word "hell" but not	
so in the versions listed next to them:	2. In modern versions the references to
Luke 10:15 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV	fasting concerning us have been removed or have
Luke 16:23 NIV, NASV, RSV, TLB	been placed only in the foot notes or brackets.
Acts 2:31 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV	Those footnotes or brackets are designed to show
Revelation 6:8 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV	them invalid or unnecessary.
Revelation 20:13 NIV, NASV, NKJV, RSV,	a. Please write out Matthew 17:21
NRSV, TLB	
Revelation 20:14 NIV, NASV, NKJV, RSV,	
NRSV	TILL TO THE TOTAL
Read the verses above in your KJV and initial	This verse was removed in the NIV, RSV, and
when done. Initial	NASV.
Imagine the verse not having the teaching of hell.	b. I Corinthians7:5 says "Defraud ye
If there is no "hell" then there is no need of	not one the other,





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

, the ye may	the newer versions? God said that in the end times they (people in general) would not endure sound
; and come together again	doctrine (II Timothy 4:3). They will not uphold,
that Satan tempt you not for your incontinency".	and hold to the truth.
The NIV, TLB, RSV, and NASV drop the word	B. Psalm 69:21 Prophesies that the Lord
"fasting". If Satan can minimize the importance	would taste?
	Matthew 27:34 says "They gave Him
of fasting he can rob Christians of victory,	Matthew 27.34 says They gave film
blessing and power.	(TIL:::
c. II Corinthians 11:27 is Paul's	(This is an exact phrase showing fulfillment of
testimony of extreme sufferings for Christ. One of	prophecy) The NIV, NASV, RSV, NKJV, and
the phrases he wrote was " in hunger and	TLB, removed vinegar and add in its place
thirst, in, in cold	"wine". The two words are entirely different
and nakedness."	words in both Greek and Hebrew, so it cannot be
Modern versions such as NIV, TLB, RSV, and	"wine".
NASV say " hunger and thirst without food."	C. Matthew 27:35 in the KJV Reveals the
While Paul may have been deprived of food it is	fulfillment of prophecy from Psalm 22:18 with
likely that He also chose to go without food that	these words "and they crucified him, and parted
he might draw close to the Almighty, pleading for	his garments, casting lots: (Finish the verse)
strength to endure, and for His blessing on the	
ministry. If God meant for us to gain from Paul's	
experience and understanding of sacrifice, and	
how we can endure hardships by fasting with	
prayer, we would not get it from II Corinthians	
11:27 in the other versions.	,,
	In versions such as the NIV, NASV, RSV, NRSV
III. Now we will consider a number of God's	and TLB the last twenty five words were
prophecies and the their recorded fulfillment in the	removed! These were important words to God but
KJV versus the other versions.	not to these translators.
A. Finish this verse Mark 13:14 "But when ye	D. Mark 1:2 is fulfilled prophecy of Malachi
shall see the abomination of desolation,	3:1 and Isaiah 40:3. It reads "As it is written in
,	the, Behold I send my
standing where it ought not," By removing	messenger before thy face" However, in the
these words it removes God's testimony that	NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB they say that
Daniel was a prophet and that Daniel was the	it is written in Isaiah while God gave two
author of the book of Daniel. This goes along	references from the Old Testament Prophets,
with a modernist teaching that the book of Daniel	Isaiah and Malachi. God taught that a matter was
is not prophetic. God established it as prophecy,	to be established by two or more witnesses. Satan
and the believers down through the ages accepted	and his accomplices removed the record of one of
His truth. The following versions NIV, NASV,	the witnesses.
NKJV, TLB, and RSV remove that part of the	E. Mark 15:28 fulfills Isaiah 53:12.
verse. Why do you suppose it is being refuted by	Mark 15:28 reads "





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

" But that whole
statement is gone, removing this record of the
fulfillment of prophecy in the NIV, NASV, RSV,
NKJV and others.
F. In I Corinthians 11:24 Jesus said
" T , a : this is my body, which
was <i>b</i> for you:"
These three words are missing in the NIV, NASV
NKJV, TLB, and RSV the word "broken" refers
to his body which was whipped, torn, and pierced
by a spear. This is prophecy that was to be
fulfilled and was fulfilled.

There are many Bible versions out today and more coming. Beware of their deception and confusion. Their fruit will not be good fruit. God warns of this in Matthew 7:17 -19. These are His very words: "Even so every good tree bringeth forth good fruit; but a corrupt tree bringeth forth evil fruit. A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can a corrupt tree bring forth good fruit. (The modern versions are as trees bearing evil fruit.) Every tree that bringeth not forth good fruit is hewn down, and cast into the fire." They will not help the world; they will corrupt it. They should be cast into the fire!

Do you wish to share Bible Lessons with someone else? Write their name and address below.

Name:

Address:





Preservation Promised and Performed

Lesson One

Have you ever sung the children's song *The B-I-B-L-E*? It say's "that's the Book for me". There are many Bible versions today, so just which one should be for you? Not all Bibles are the same. While most may contain the Words of God, they do not all have all of the Word of God and not all of the word's are God's word. All Bibles do not convey God's actual truths. Not all Bibles have the same author. After completing the studies on God's preserved Word, we trust you will be able to see the mighty hand of God preserving His wonderful Word compared to the cleverly devised works of the impostor, god of this world, Satan.

Review: In Bible Basics lesson one we covered these facts about God's Word. God's Word is inspired, eternal, powerful and true.

Please read the Scriptures listed and initial that you have done so.

II Timothy 3:16; Psalm 119:89; Isaiah40:8; Romans 1:16 and 10:17; Hebrews 4:12; Titus 1:1 and 2; I Kings 8:56 Initial ______

God wants us to know His Word. His Word must not be altered. In Bible Basics lesson six we learned that Satan became the arch enemy (adversary) of God. He is a liar, a deceiver, a tempter, a slanderer and a murderer. Please read these Scriptures also and initial that you have done so.

Matthew 4:1-4; Luke 10:18; II Corinthians 4:4 and 6:15; Ephesians 2:2; Revelation 20:2; Job 1 Initial _____

Memorize Matthew 5:18 Please have someone initial when you have quoted it without mistakes.

I. God promised to preserve His word and He has; not only for a time, but for all time and eternity. One man said there is a whole batch of "preserves in the Bible". Let's get a good

taste of them!

- A. In Isaiah 30:8 God commanded "Now go, write it before them in a table, and note it in a book that it may be for the time to come for ever and ever:"
- **B.** Matthew 24:35 makes a promise. "...my word *shall not pass away*."
- C. Isaiah 40:8 says that the grass withers and the flowers fade but what does it say about the word of our God? <u>The word of our God</u> shall stand for ever.
- **D.** Isaiah 59:21 states that the word which God was putting in Isaiah's mouth should not $\underline{d} \ \underline{e} \ \underline{p} \ \underline{a} \ \underline{r} \ \underline{t}$ out of his $\underline{m} \ \underline{o} \ \underline{u} \ \underline{t} \ \underline{h}$ nor out of the mouth of his $\underline{s} \ \underline{e} \ \underline{e} \ \underline{d}$, nor out of the mouth of his $\underline{s} \ \underline{e} \ \underline{e} \ \underline{d}$'s
- <u>s e e d</u>. For how long? <u>From</u> <u>henceforth and for ever</u>
- **E.** I Peter 1:23 tells us that the Word of God $L \underline{i} \underline{v} \underline{e} \underline{t} \underline{h}$ and $A \underline{b} \underline{i} \underline{d} \underline{e} \underline{t} \underline{h}$ for $\underline{e} \underline{v} \underline{e} \underline{r}$
- **F.** God placed these words in King David's writings in Psalm 119:152 "...that **thou**
- hast founded them for ever.G. Do we still have the word of God today
- according to Psalm 33:11 and Psalm 100:5?

 Yes God says in these verses that it was given to all generations.
- H. Psalm 119:89 tells it this way. "Forever, O Lord, thy word <u>is settled in heaven</u>."

Note: The Lord repeatedly affirmed this guarantee of preservation through out the Old and New Testaments.

- **II.** God's Word is *preserved perfect*. Every word carried through, one generation after another:
- **A.** God used *holy men*, *trustworthy men* to whom He spoke by His own Holy Spirit.





Preservation Promised and Performed

Lesson One

1. II Peter 1:21 says exactly that:
<u>" Holy</u> men of <u>God</u> spake as they were
moved by the Holy Ghost ."
2. Acts 4:25 pointed it out this way: Who
(the Lord) by the <u>mouth</u> of thy <u>servant</u>
David hast said"
See also Is. 8: 1-2; Jer. 50:1-2; Jer.1: 1-4;
Rev. 1: 1-3. Read these verses and initial when
complete
B. The words recorded by these holy men
were God's words as is recorded within their
writings.
1. Read Jeremiah 1:4-9
Verse 4 "Then the <u>word of the Lord</u>
came unto me saying,"
Verse 7 "But the <i>LORD said unto</i> me and
whatsoever I command thee
thou shalt speak ."
Verse 9 "Then the LORD put forth his hand and
touched my mouth. And the LORD said unto
me, Behold <u>I have put my words in</u>
thy mouth .''
2. Read Revelation 1:1 "The Revelation
of Jesus Christ, which $G \circ d$
gave unto him ,"
C. God speaks of the perfection:
1. Read Deuteronomy 32:4 " <i>He is</i> the
Rock, His work is perfect: for all
His ways <i>are</i> judgment: a God of <u>truth</u> and
without <u>iniquity</u> , <u>just</u> and
<u>right</u> is He."
2. Read Psalm 19:7 "The Law of the
LORD <u>is perfect</u> , converting the
soul:"
3. Read Psalm 119:151 "Thou <i>art</i> near, O
LORD; and <u>all thy commandments</u>
are truth ."

Note: God used Holy men. God, by His own

Holy Spirit, gave the Word. The Word spoken

came from Holy God, sinless Almighty God! He

gave it perfect and provided for it to be preserved perfect. It was given to Holy men, not unholy men, to insure it was first recorded correctly and completely. Those men wrote it exactly how God wanted it, word for word. Those men were God's faithful servants whose personalities show forth in their work but who, under the control of the Holy Spirit wrote His words for Him. Praise God Almighty for His wonderful works to the children of men!

- **III.** God's Word is pure and clean; word for word.
- A. God inspired all of the Bible and every part equally. This is known as plenary inspiration, which means, extending to all parts alike. Which verses would prove that? See II Timothy chapter three and II Peter chapter one II Tim. 3: <u>16</u> II Pet. 1: <u>21</u>
- **B.** The very words of scripture are God's words. This is called verbal inspiration which means God's inspiration of the actual words, not just the message in general.
- 1. What does Luke 16:17 say concerning the law of God? <u>It is easier for heaven and earth to pass, than one tittle of the law to fail.</u>
- 2. Proverbs 30:5 says "Every word of God is pure : ..."
- C. The Word of God, the Bible, was written down or recorded, correctly. In fact, every detail was correct. It is inerrant which means, not liable to be proven false or mistaken. Many people have mistakenly made statements to the contrary and many have carelessly altered the Word of God.
- **1.** Read Hebrews 6:18 and Titus 1:2. As mentioned in Bible Basics:
- God C <u>a n n o t l i e.</u>
- **2.** Numbers 23:19 says God is not a man that He should lie; neither the son of man that





Preservation Promised and Performed

Lesson One

he	he should repent: hath He said, and shall							
<u>he</u>	not	do	<u>it?</u> c	r hath H	e sp	oken, and		
	shall	he	not	make	it	good?		

3. God is perfect and sinless. He is also all powerful (omnipotent). The Prophets of the Old Testament could record only God's exact words. II Peter 1:21 says that the Holy men of God spake (spoke) as the Holy Ghost.

The word *moved*, as used here, means literally "borne along". They were under the control of God Himself.

- **4.** The Bible is without error in its teaching. It is not at all able to teach any wrong, any deception. (This is called infallible inspiration).
- **a.** God's teachings are called righteous *judgments* in Psalm 119:160.
- **b.** His Word is said to be <u>truth</u> in John 17:17.
- c. Now read John 17: 9-11 and then verse 17 again. Who is Jesus praying for (*Christians*) (us) (them which thou has given me) . What does Jesus say God's Word can do for us?
- S <u>a</u> <u>n</u> <u>c</u> <u>t</u> <u>i</u> <u>f</u> <u>y</u> us. (It means to set us apart from the ungodly by its teaching.)
- **d.** Psalm 19: 7 says that the law of the LORD *is* <u>perfect</u> and that it converts the <u>soul</u>. As God honoring Christians we hold to the fact that the Bible is the Word of God.
- **e.** Psalm 19:9 goes further and says the judgments of the Lord *are* <u>true and</u>

righteous altogether

f. Psalm 12: 6&7 "The Words of the LORD <u>are pure words:</u> as <u>silver tried in a furnace of earth, purified seven times</u>. Thou shalt <u>keep them</u>, O LORD, thou shalt <u>preserve them</u> from this generation <u>for ever."</u>

D. Psalm 19:8	says: "The	statute	<u> </u>	of
the LORD are	right , .	the		
commandment	of the LO	ORD is _	pure,	
enlightening the e	yes."			

- E. Psalm 119:140 states "Thy word is very pure: ..."
- **F.** For a good understanding of how pure the written word of God is, read John 1: 1-5. Who is this Living Word? **Jesus**. Can God's written word be any less pure than the Living Word? **NO**

In our next lesson we will have some amazing facts concerning the *texts* used for other versions as well as their *translators* and the *techniques* used to produce them.

In order to have the pure, perfect, preserved Word of God all three (texts, translators and techniques) must uphold the vital doctrines of the deity of Christ, the Virgin birth and redemption by the blood of the Lamb. We will compare the differences in the other versions to the King James Bible which was first produced for the English speaking people.





Translators and Techniques

Lesson Two

God prescribed exactly what man needed in order to know Him, to be saved from the penalty of sin and to walk as He would have man to walk. He warned of eternal damnation to those who reject Him. He promised salvation for those who receive Him.

His pure and preserved words have always been carefully translated from true texts. Their translators have been Godly men who understood that they had the very words that God breathed to man. When God breathed the breath of life into man He gave him physical life. When God breathed His Word to man He provided the way to eternal life and holy living. It prepares men for God's kingdom. The god of this world, has however, perverted God's Word which can now be used to promote his kingdom.

The Authorized King James Bible is the most recent translation of the preserved, perfect Word of God. In this lesson we will compare the text, translators and techniques of the Authorized King James Version versus the modern versions.

In preparation for this lesson please read the
entire second chapter of II Peter as well as the
following Scriptures: Genesis 2:7; I Peter 1:23;
Psalm 12:6-7; Psalm 33:11; Psalm 100:5; Psalm
119:160; Matthew 24:35. Initial when complete.
Initial

Memory Verse: II Peter 2:1&2

1. But there were false prophets also among the people, even as there shall be false teachers among you, who privily shall bring in damnable heresies, even denying the Lord that bought them and bring upon themselves swift destruction.

2. And many shall follow their pernicious ways; by reason of whom the way of truth shall be evil spoken of. (The word *privily* in this verse means

that it will be done without you realizing it.) Have someone initial that you have memorized and quoted these verses to them.

_____ Friend's initial

I. Texts composed

A. The Text used for the Old Testament of the King James Bible was in Hebrew. This Hebrew text was called the Masoretic Text. The word comes from masor, a Hebrew word meaning traditional. It means to hand down from person to person. In our previous lesson, we learned that God promised to preserve His Word perfect. The Masorites were Jewish scholars whose lives' work involved the transmission of the <u>pure</u> Hebrew O.T. text. They used the strictest rules for their work, being careful not to add or delete the smallest letter nor the smallest punctuation. Not one word was changed, dropped or added. What does Matthew 5:18 say about this very subject? "For verily I say unto you, _ till heaven and earth pass, one jot, or one tittle shall in no wise pass away *law*, . . . " the

A jot is a small letter and a tittle is small punctuation like a period!

- **B.** The text for the New Testament of the King James Bible was the Textus Receptus known as the Received Text. It was called that because it was received and passed down by the true believers whom God called the church. This text can be traced back to the early church in Antioch where the disciples were. It was used and passed down for more than eighteen hundred years.
 - 1. The beginning of the New Testament scriptures of course came through the holy men through whom God spoke, such as Matthew, Mark, Luke, John, Paul, Peter, and so on. As the Scriptures were given by God,





Translators and Techniques

Lesson Two

they were passed from church to church (those independent bodies of believers.) God planned it. God commanded it openly in some books as follows:

Colossians 4:16 "And when *this* epistle read among you. cause it that be read also in the church of the Laodiceans; and that ye likewise read the epistle from Laodicea I Thessalonians 5:27 "I charge you by the Lord that this epistle be read unto all the holy brethren ."

2. The New Testament Scriptures were given to those who believed in the Lord Jesus Christ, the church. The church reverenced and cherished every word. The cherished copies were carried by them into every part of the world when they were persecuted and driven from their homes for believing and teaching the New Testament Scriptures. Acts 8:4 says, "Therefore they that were scattered abroad went every the preaching word . Matthew 28:19 "Go ye therefore, and all nations Mark 16:15 "And He said unto them, go ye world, into all the and preach the gospel to every creature

Down through the ages, God's children continued to protect the Scriptures as first delivered. From Antioch and Italy came copies of the Scriptures which were unchanged until the time of the King James Bible. True Christendom was alive in both Antioch and Italy as seen in the following Scriptures: Acts 11:25, 26 "Then departed Barnabas to Tarsus, for to seek Paul. And when he had found him, he brought him to

Antioch. And it came to pass *that* a whole vear thev assembled chu<u>rch</u>, themselves with the and *taught* much people And the disciples were called **Christians** Antioch ." in (Many call themselves Christians today. A Christian was and still is a blood-bought believer of Jesus Christ. The true believers are saved through the preaching of the Word of God. They grow by the pure Word as they feed upon it. As seen in Jude 3, we still must contend for the faith once delivered. As we will show later, that very faith has been attacked by the modern versions.) Acts 28:30, 31 "And Paul dwelt in his own hired *years* house, and received all that him. preaching in unto the kingdom of God and teaching things which those concern the Lord Jesus Christ, with all confidence . . ." Romans 1:7,8 "To all that be in *Rome*, beloved of God, called to be <u>Saints</u>; Grace to you and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ. First I thank my God through Jesus Christ for you all, that faith is spoken through-out the whole world."

Note: There were accurate copies of the Scriptures preserved prior to the Masoretic Text called autographs. These were handed down by Jews of the Old Testament and the Apostles of the New Testament. The writings of Paul and other Scriptures were used in the believing churches in Italy. These versions are identical to the received text and King James Version. However, leaders of false religion began to change these holy writings to suit the false teachings of those who opposed God's true





Translators and Techniques

Lesson Two

church, the body of believers. In this same land, Rome, the Christians were martyred for their faith by the thousands. We may also add that part of the documents used to develop the modern Greek or Critical Text were found in this area in the buildings of those who persecuted the believers and murdered many. While God's true work with the Scriptures was being carried out by His children, the devil was preparing his own deceptive work.

- C. There are two false texts in Hebrew which have been used for all modern versions' (not the Authorized King James version) of the Old Testaments. These texts (BHK and BHS) offer in their footnotes about 15 to 20 suggested changes per page of the Masoretic writings. This adds up to 20 to 30 thousand changes in the Hebrew Old Testament text. That means the false text is not trustworthy, but has been slipped in by Satan and sold as good. Why has it been done? What does God think of this?
 - 1. After Satan fell to earth, he weakened the nations according to Isaiah 14:12.
 - 2. Satan started with yea h <u>a</u> <u>t</u> <u>h</u> G <u>o</u> <u>d</u> s <u>a</u> <u>i</u> <u>d</u> Gen. 3:1 Satan was the first to cast doubt on God's word and cause man to question.
- **3.** God spoke of this in II Timothy 4: --- They w *ill* n ot e *ndure*

s**ound** d octrine

4. II Timothy 2:15 called the pure text "the w <u>ord</u> of t <u>ruth</u>." If the word is truth, how can man recommend 20,000 - 30,000 possible changes? You cannot have an inspired message without inspired words. If words vary, then doctrines or teachings vary. That is exactly what Satan wants. That way everyone can have his own religion, his

- own Bible. Each religion can have a Bible that suits their teaching.
 5. Jeremiah 23:36 says "Ye have
- p <u>erverted</u> the w <u>ords</u> of the L <u>iving</u> G <u>od</u>."
- not the Authorized King James).

 New Testaments are either based on or fully in agreement with the new Greek text developed in the 1800's. That followed about 1500 years of using the Received Text. Old and disagreeing manuscripts were found and used to concoct this new text.

 Much of the Scriptures were also missing from these manuscripts. One manuscript left out 1,000 sentences and 500 words. Two thousand words were changed from original writings. It left five entire books out of the New Testament.

The second of the manuscripts found deleted 4,000 words and added 1,000. It changed 1500 words. This one added six new books to the New Testament.

The two manuscripts disagreed in 1700 places. These are the manuscripts that the writers of the modern version have proclaimed are better because they are older that the received text. They are not older than the words carefully handed down that became known as the received text and they certainly are not better.

- 1. What should manuscripts really be like if they are God's Word? (A word used in lesson one) p r e s e r v e d. Read and initial when done: Isaiah 30:8; Matthew 24:35; I Peter 1:23; Psalm 33:11; Psalm 100:5. Initial
- 2. What does God say about taking away from His Holy Word in Revelation 22:19?

 "...God shall take away his part out of the book of





Translators and Techniques

Lesson Two

life ,	and	out	of	the	holy
city ,	and	from	the	things	
which	are	written	in	this	book."

3. God warned that there would be false teachings. False teachings come when men twist, turn, delete, and add to the Scriptures. In II Peter 2:1, God said it this way: "But there were *false* prophets among the people, even as shall be false there teachers *among* you who privily shall bring damnable heresies And in II Cor. 2:17, He said that there are many which *corrupt* the of God. In a Bible comparison at the end of this lesson we will show exactly that; the new versions deny the Lord that bought them. We will reveal the cunningly devised work of the god of this world who has produced many false prophets and has proclaimed damnable heresies.

II. Translators of the King James Bible compared to those of the newer versions.

A. The translators of the Authorized King James Version were chosen for their knowledge of manuscript evidence (text) as well as knowledge of previous translations. They were great scholars who had learned the biblical languages of the ages past. These translators were all truly godly men. They were also highly educated, prepared for such a work. God's hand is evident in this as seen in the way He carried out the work for His Tabernacle and the Temple as well as His moving of men.

1. The Tabernacle

- a) Who was put in charge of the plans for and the overseeing of the tabernacle? See Exodus 25:1 <u>Moses</u> He was chosen by God and prepared by God. See Exodus 3&4
 - **b**) What type of men did God use in this

work?	Exodus	36:1.	and	ever	y	
wise	heart	ted	me	n	in v	vhom
the	Lord	put	wisd	lom		and
unde	rstandin	ıg	_ to kı	now	how	⁷ to
work	all	mani	ner	of	W	ork_
	service					
	ling					
had	comma	nded				

2. The Temple

Read I Kings 5:1-5 to see that God had prepared Solomon to see to the building of the Temple. I Kings 3:12 says that he was blessed by God with a <u>wise</u> and <u>understanding</u> heart.

3. The King James Bible was translated by Godly prepared men who desired to have a pure, perfect translation from the Received Text. The godliness of King James himself was not an issue. Our God used circumstances in the Country as well as the King's personal motives to get His (God's) Word translated and printed. He used this King to carry out his plan and purpose just as in the days of Cyrus, Darius, and Nebuchadnezzar. How could He do that? Proverbs 21:1 "The King's heart is in the hand of the Lord, as the rivers of water: He turneth it withersoever he will

TO BE CONTINUED:





Translators and Techniques

Lesson Two

LESSON TWO CONTINUED:

B. The translators of the modern versions have refused to use the Greek text which had been used for four hundred years by Christian translators. They try to correct it, as they say, by using less pure writings and their own imagination (conjecture). They have said, "I don't have any proof, but I think it sounds better this way." Some use the Syriac Version and the Vulgate which were texts used by false religions. Some use the teachings of Jerome, who taught false doctrines such as abstinence from marriage and from meats. There is much more on this subject but we lack the time and space for it.

The translators of modern versions have used the New Greek text which was developed by Wescott and Hort. Wescott and Hort were believers of evolution, and were friends with Darwin himself. They were involved in the occult, necromancy, spiritism and communicating with evil spirits. These same men claimed that Jesus' blood was not sufficient to wash away our sins but that we must take on His way of living, and practice those acts to gain God's acceptance. They worshipped the Virgin Mary and denied the doctrines of the true Christian faith. Modern men and women have carelessly followed these men simply because they were "educated" and talked a big talk. Let us examine these men and their works under the light of the Word. Modern day translators are themselves believers of doctrines other than those God has set forth for nearly 2000 years. For example, some embrace

homosexuality. 1. God warned in Matthew 7:15 "Beware of false prophets, which come to you in sheep's clothing, but inwardly they are *ravening* wolves ." Also Matthew 24:11 says "And many *prophets* shall rise, and shall *deceive* many **2.** God's teaching on marriage: Genesis 2:18 "It is not good the man that should will make alone : I him an meet for *him* ." help 3. God's teaching on meats: I Corinthians 8:8 "But meat commendeth us not to God: for neither, if we eat , are better: neither, if we we the eat not, are we the worse . Concerning evolution what does God declare in Genesis 1:1? "In the beginning God created heaven and the earth Those who practiced any type of spiritism or wizardry during the Old Testament time were an abomination to God. (They still are.) Leviticus 19:31 teaches "Regard not them that have *familiar spirits* , neither seek after wizards ..." What is the result of following them? You become d <u>e</u> <u>f</u> i <u>l</u> <u>e</u> d by them. (same verse) What about those who follow such men or women? Leviticus 20:6 "...I will even against set my face that soul, and will cut him off from among his people ." And yet today the multitudes are following just such people. God warned

in II Peter 3:17 "...beware lest ye also





Translators and Techniques

Lesson Two

<u>being led away with the</u> <u>error of the wicked, fall from</u> <u>your own steadfastness</u>."

6. Is the worship of Mary, the mother

6. Is the worship of Mary, the mother of Jesus, a Biblical practice?

Read Luke 11: 27-28 "But he said, <u>yea</u> rather, blessed are they that hear the word of God, and keep it."

Acts 4:12 "Neither is there salvation in <u>any other</u>: for there is <u>none</u> <u>other name under heaven given</u> <u>among men, whereby we must</u> <u>be</u> saved."

John 14:13 "And whatsoever ye shall ask <u>in my name</u>, that will I do..."

Matthew 6:9 " After this manner therefore pray ye O <u>u r</u> F <u>a t h e r</u> which art in heaven..."

Hebrews 10:19 Having therefore, brethren, b \underline{o} \underline{l} \underline{d} \underline{n} \underline{e} \underline{s} \underline{s} to enter into the holiest by the \underline{b} \underline{l} \underline{o} \underline{o} \underline{d} of J \underline{e} \underline{s} \underline{u} \underline{s} ,"

Mary is not worshipped in Scripture; at no time were we instructed to go through Mary to get to Jesus or to the Father. (Mary ,by the way, did not remain a virgin. See Matthew 12:46 and 13:55; Mark 3:31; Luke 8:19; John 2:12 and 7:5: Acts 1:14)

7. The blood of Jesus is trampled under the feet of those who say that it is not enough, we must gain acceptance by our humble and sacrificial works. Hebrews 10:29. "Of how much sorer punishment, suppose ye, shall he be thought worthy, who hath trodden under foot the Son of God, and hath *counted* the blood __, wherewith he was covenant sanctified, an *unholy* thing, and

hath done <u>despite unto the</u>
<u>Spirit of grace</u>?"

III. The technique used by the translators of the

King James version of the Bible versus those used by modern version translators.

A. The translators of the King James Bible used a word for word process from which they produced an exact translation. It is so exact that it can be translated back into the Hebrew and be equal to the Masoretic

by the true church.

text, the one used for hundreds of years

B. The techniques used by the translators of other versions used a process which has been given its own name, dynamic equivalence. The word dynamic means "moving or changing" while equivalence means "the same or unchanging". How can it be both?! How could such a classification be established as proper and adequate; it cannot be both? One of the arguments used for the new translations has been that the developers were scholarly. True scholarship would show forth in proper use of the English language and would abhor such foolishness as forming a new word that cannot be true and then pass it off to the public as good. The use of dynamic equivalence is not good. They attempted to give what they believed God was saying. It is no longer a word for word translation. The Word of God, by their techniques, has been changed!

Please read on:





Translators and Techniques

Lesson Two

1. The following is a solemn warning from God:

Revelation 22:19? "And if any man shall

<u>take</u>	awa	iy fr	rom		<u>the</u>
words	of	the	bo	ook	of this
prophecy,	Gods	shall _ t	ake	away	-
		out of			ook
of life	and	l out	of	the	holy
city,	and	from t	he	thing	<u> </u>
which	are	writte	en	in	this
book	,,,				

2. God described for us exactly what is going on in these last days.

Isaiah 8:20 "To the law and to the

testimony: if they <u>speak not</u>

<u>according to this word</u>, it is because <u>there is no light in</u>

<u>them</u>."

II Timothy 3:13 "But <u>evil men</u>

II Timothy 3:13 "But evil mentand seducers shall wax worse and worse, deceiving, and being deceived ."

These techniques were used by people who were influenced by the devil himself.





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

Theology is basically *the study of God* and of religious doctrines (doctrines are simply *teachings*). There is correct or true theology and incorrect or false theology. There are doctrines of God and doctrines of devils.

Some insist that the theology and doctrines do not differ between the Authorized King James Bible and the modern versions. In fact all modern versions and paraphrases of the Bible proclaim their own superiority or value. We have found, however, that changes in the modern versions cause them to be vastly different from the original. For instance, you can draw false conclusions about Jesus, his deity, his return, etc. from the other versions. Using actual verses, their changes, and their omissions, we are able to reveal the faulty theology and false doctrines which now exist and cause confusion. Have you ever sat in on a class or a sermon where several different versions were present, and each tried to read from, or follow along in their version? It is confusion, and confusion is of the devil as stated in I Corinthians 14:33: "For God is not the author of confusion, but of peace, as in all churches of the saints.

God's written Word is true, never changing, and reliable; while Satan's written works are untrue, always changing, and unreliable. As one example of changes we sight the differences between the Authorized King James Version and the New International Version. The New International Version is said to have 64,098 differences which include words left out and words changed. To change and or remove words is rebellion against God. Rebellion against the Words of God has a hazardous end. Psalms 107:10.11 shows that with these words: "Such as sit in darkness and in the shadow of death being bound in affliction and iron; because they rebelled against the words of God, and contemned the counsel of the most high.". Would you willingly side with the god of this world or invite God's

judgment upon yourself?

If a cheap novel or an article for the newspaper is too long, it may be edited for length; but not God's Holy Word. While worldly books have earthly authors and often have editors, God's Holy Bible is not a book to be edited; its author is God. Unfortunately there are men and women who have taken it upon themselves to edit God's Word. Such is the work of foolish people under the control of the angel of light. Unfortunately, the children of God are fooled into substituting their false versions for the true, complete, trustworthy, life giving Word of God.

The modern versions compared in this work may vary slightly with updates and different publication dates. Some changes are made in them by adding brackets and footnotes and informing the reader, falsely, that "older manuscripts" do not have this verse. The "older" they refer to are unused, those found in trash cans, and in lands that were known to hold false doctrines. This lesson covers only part of the changes to be found in the versions compared here and in all other modern versions.

There are many versions but we have chosen ones that are easily recognized and most likely recommended by publishers and, unfortunately, by many church leaders. As we show various changes in other versions, we will use the following abbreviations

KJV Authorized King James Version (KJV is intended where there is no reference to a version given)

NIV New International Version

NKJV New King James Version

NRSV New Revised Standard Version

NASV New American Standard Version

RSV Revised Standard Version

TLB The Living Bible

ASV American Standard Version

If you happen to own a version not listed here,





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

you will be able to tell it's authenticity by comparing the scriptures used in this lesson. If you find changes or deletions you have a counterfeit. Banks do not drill their workers in what a counterfeit bill looks like; they make sure they know what the real thing looks like. The Authorized King James Bible is the real thing.

Note: Before going farther we want to warn our students to guard against the wiles of the devil. He will try to get some into a battle over God's Word. We urge you not to become contentious or to respond to the contentions of others except with a soft answer. Please remember God's Words form Matthew 10:16 to be as wise as a serpent but as harmless as a dove. Also put to use the instruction from Proverbs 15:1 that a soft answer turns away wrath.

Memory Verse: I Corinthians 14:33 For God is not the author of confusion, but of peace, as in all churches of the saints. Have someone initial when you have quoted it to them. **Initial**

I. In this section we will compare the theology of the Authorized King James Bible with the theology of modern versions.

A. God's existence as the Divine Being and through whom we live, and move, and have our being (Acts 17:28), has been undermined by modern version changes particularly by undermining the person and ministry of Jesus.

1. Undermining Jesus as the sacrificial lamb. Genesis 22:8 says, "...My son, God will provide himself a lamb for a burnt offering:..." On that day God provided a ram in place of Isaac as seen in Genesis 22:13. Genesis 22:8 is a prophetic verse pointing to the future Lamb of God, Jesus. The fulfillment of Genesis 22:8 is John 1:29, "The next day John seeth Jesus coming unto him,

and	saye	th,	behold the		lamb	
of	God,		which	taketh	away	
the	sin	of	the	world."		

In the NKJV, this verse reads, "God will provide for himself a lamb ..." By adding the word "for", the NKJV version changes the meaning from "himself being the Lamb" to "a lamb for himself."

The NIV reads, "God Himself will provide the lamb for the burnt offering..." By changing the word "a" to the word "the", it takes away the prophetic meaning of the future Lamb of God, Jesus. (This is a good example of the need for a word for word translation, not dynamic equivalence.)

The blood sacrifice is of utmost importance. That of the Old Testament was instituted by God in Genesis 3:21. When Adam sinned, God shed the blood of innocent animals and made coats of animal skins to cover Adam and Eve. This shedding of blood was the first temporary covering of sin.

In Exodus the Lord had the children of Israel kill the Passover lamb and sprinkle the blood on the posts of their doors so He could see the blood and pass over their homes. It was to save lives. Please read Exodus chapters 11 and 12.

Initial when done _____

The Law in Leviticus chapters 1-9 instituted blood sacrifice for temporary atonement for sins committed by His people. These pointed to the sacrifice that was made by Jesus on the cross when He, the sinless and perfect sacrifice shed His own blood to pay for sins. The correct blood sacrifice always produced peace with God and protection by God. The final blood sacrifice was Jesus.

2. Satan undermines Jesus by slandering Him, and by casting doubt on His word, causing others to question. He leads mankind away from the truth and away from God.





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

Isai	ah 14:12 (I	KJV) says "F	low art thou faller
from hear	ven <u>O</u>	Lucifer	son of the
morning!	How art t	hou cut dow	n to the ground,
which did	dst weaken	the nations!	" while the NIV,
RSV, and	l NASV re	place the wo	rd "Lucifer" with
"morning	g star, day s	star, star of th	ne morning or son
of the day	wn." (We	are told that	others do also.)
Morning	star is a tit	le reserved fo	or the Lord Jesus
In Revela	ation 22:16	b (KJV), Jes	us says "I am the
root and t	the offsprir	ng of David,	<u>and</u>
the	bright	and	morning
star	." E	By removing	the name Lucifer
and using	the other	terms it takes	s the sting out of
God's acc	cusation ag	gainst the dev	vil. Version
changes t	hat add the	e term <i>morni</i>	ng star point to
Jesus as t	he one who	o weakened	the nations. That
is blaspho	emy and Sa	atanic theolo	gy.
3 (

3. One version removes *The Word* from John 1:1. It reads, "In the beginning was the Word, and <u>The Word was with</u> God and the Word was God."

The New World Translation, 1971 edition, added the letter "a" and changed a capital "G" to a small "g." making the last phrase read "and the Word was a god." That reduces Jesus to a false god, instead of the only true God! Satan wants it that way, and unfortunately, many people accept it that way. But I John 5:7 (KJV) tells us "For there are three that bear record in heaven, the

th r e ethatbearrecordinh e a v e n, theFather, theW o r d, and theHolyGhost: and these three are

Revelation 19:13 reads "And He was clothed with a vesture <u>dipped</u> <u>in <u>blood</u> : and His name is called <u>The Word of God</u></u>

. **4.** The word "begotten" is extremely important. In the Greek, it refers to Him as **uniquely related**, and as His descendent. Satan does not want man to understand that Jesus was and is uniquely related to God. God came down

to man, taking a human body, which he would sacrifice for sin. He is the Lamb of God. Satan was created by God; Jesus was born of God. We can be adopted by God. Satan wants to do away with God, do away with the children of God. He wants to be God.

a. John 1:18, "No man has seen God at any time; the <u>only begotten</u> Son, which is <u>in the bosom of the Father</u>, he hath declared him."; The NIV leaves out "only begotten" and changes "which is in the bosom of the Father" to "who is at the Father's side". The TLB leaves out "the only begotten" and says only that he is the companion of the Father; that is ridiculous! The RSV leaves out "begotten" The NASV removes *Son* and adds *God*, then it changes "he hath declared *him*" to "He has explained him". Jesus' very life and existence declares God the Father; He did not have to explain Him.

b. John 3:18 reads "...but he that believeth not is condemned already, because he hath not believed in the name of the only begotten Son of God." The NIV, TLB and RSV leave out the word "begotten". John 3:16 says "For God so loved the world, that he gave His only begotten Son, that whosoever..." The NIV and TLB leave out begotten.

- **c.** John 1:14 says, ". . . and we beheld his glory, the glory as of the <u>only begotten</u> of the Father . . ."; The NIV, and TLB leave out begotten.
- 5. Jesus is the Christ, the Son of God: He is Messiah. He was sent as Prophet, Priest, and King. He is also Lord of all, but many places in the other versions make these truths questionable. Following are some of the many changes or deletions in the use of His names and titles as shown here:





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

a. The NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB remove "Jesus" in Matthew 8:29 and 16:20: Jesus means *Saviour*. The NIV, NASV, RSV, NRSV remove "Jesus" in Romans 15:8
The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB remove "Jesus" in I Peter 5:10

b. The NIV, NASV, RSV and NRSV **Remove "God"** from Matthew 19:17 **God means** *The Supreme Divine Being*

c. The NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB remove "Lord" in Matthew 13:51; Mark 9:24 and Luke 9:57, 23:42. Lord means "Supreme in authority". The NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB remove "that cometh in the name of the Lord" in Mark 11:10 Jesus came in the name of the Lord indeed; He came as the Anointed One.

d. The NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV and TLB change "I am *Christ*" to "I am *He*" in Mark 13:6 and Luke 21:8. Christ means anointed. He was anointed by the Father to be a prophet, priest and King.

Please read Deuteronomy 18:15&18; John 1:45; Luke 24:19; Psalm 110:4; John 6:69; Hebrews 5:5&6; Hebrews 4:14; I Timothy 1:17 & 6:15; Revelation17:14 &19:6 (KJV).

Initial that you have read these verses.

Note: It is important to know that Jesus is Christ, that He is the all knowing prophet and the Great High Priest who carried His blood into the Holy of Holies once for all. Although Satan plans to rule one day, Christ is the King of Kings. Praise God!

e. The NIV, NASV, RSV NRSV and TLB change "Christ, the Son of the Living God" to "Holy One of God" from John 6:69. Again, man had no right to remove or replace the explanatory name *Christ*!

f. The NIV, NASV, RSV, NRSV and

TLB remove Christ from the devils' exclamation "Thou art the Christ, the Son of God" and reduce it to "you are the Son of God" from Luke 4:41

g. The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB remove "that this is indeed the Christ" from John 4:42

h. The NIV, RSV, NRSV and NASV leave out *Christ* in Acts 15:11& 16:31. The word Christ is also missing in the following: I Corinthians 5:4 & 9:1 (NIV, NASV, RSV, NRSV, TLB) I Corinthians16:23 (NIV, NASV, RSV, NRSV)

I Corinthians 16:23 (NIV, NASV, RSV, NRSV) I Thessalonians 3:11 & 13 (NIV, RSV, NASV, NRSV)

Revelation 1:9 & 12:17 (NIV, NASV, RSV, NRSV, TLB)

i. The NIV, NASV, RSV and NRSV remove "Jesus Christ our Lord" from Romans 1:3

j. The NIV, NASV, RSV and NRSV remove "Jesus Christ" from I Corinthians 16:22.

Note: Besides the alterations in the use of God given names and titles, the other versions also added, deleted and changed the verses so they carried an idea of what God might be saying but no longer were the words (plural) of God.

TO BE CONTINUED:





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

CONTINUED:

Memory Verse: I Corinthians 14:33 For God is
not the author of confusion, but of peace, as in all
churches of the saints. (Have someone initial when
you have learned it.)

Write out the following verses In preparation for this section as well as a reminder to take serious note of the things learned in the last section dealing with version differences.

Deute	ronomy	4:2 <u>Ye</u>	shall	not	
add	unto	the the	word	which	<u>I</u>
comm	and	you,	neither	shall	ye
dimin	ish	ought	from	it, that	ye
may	keep	the	commo	andments	of
the	Lord	! you	r God	whic	<u>:h</u>
I	comm	and	you.		

Read Revelation 22:19 and write out God's

warnin	g _	an	<u>d</u> if	any	ma	<u>n shall</u>
take	a	way	the	woi	rds	of the
book	of		this	prop	ohecy,	God
shal	l	take	а	way	his	part
out	of	the	book	of	life,	and
out	of	the	ho	oly	city,	and
from	th	ie	things	S	which	are
written	i i	n	this	boo	\overline{k}	

Do you agree that other versions are not God honoring toward His Son?

Can God put His stamp of approval on them?

Each time God added one a name or title He exalted Himself or His Son. The act of removing God's name and titles is the act of men under the control of Satan. What did Satan boast in Isaiah 14:13 &14? "For thou hast said in thine heart *I* will ascend into heaven

neart <u>I</u>	<u>I Will</u>		ascena	ascena ini		neaven
I	w	ill	exalt	my		throne
above		the	stars	of	God	<u>d: I</u>
will	sit	als	о ирс	on	the	mount
of	the	coi	ngregatio	n,	in	the

sia	les	of	the	north	<i>ı</i> :	I	will	ascend
ab	ove th	ie	heigh	ts	of	the	clo	uds;
I	will	be	lik	te i	the		most	High

In Genesis 3:1 Satan said "...Yea, hath God said...?" and again in Luke 8:11 and 12 where Jesus is teaching the parable of the sower He explains: "Now the parable is this: The seed is the word of God. Those by the wayside are they that hear; then cometh the devil, and taketh away the word out of their hearts, lest they should believe and be saved." Satan is still causing men to question God's word today by rewriting it to produce theology for the end time Anti-Christ.

- **B.** The attributes of God are characteristics that describe Him. Modern versions pervert the testimonies of His power, knowledge and presence. Our all powerful (omnipotent), all knowing (omniscient), ever-present (omnipresent) Lord Jesus Christ has been down-played in other versions. Look up the verses below and notice their changes in the other versions. Each change effects the truth about Jesus' power, knowledge or presence.
- 1. Luke 11:4 says "but deliver us from evil" That is removed by The ASV, NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB. Jesus has power to <u>deliver</u> us from evil (keep us from sinning), because He is a <u>ll</u> p<u>o</u> w <u>e</u> r <u>f</u> u <u>l</u>.
- 2. Read John 7:53-8:11. This speaks of Jesus' power to f <u>o</u> r <u>g</u> <u>i</u> v <u>e</u> s <u>i</u> <u>n</u> s. All 12 verses are said to be missing in what the modernists called *better manuscripts*. They add a note in the following Bibles that cast doubt on their authenticity. NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB. It sounds exactly like Genesis 3:1 where Satan said "...Yea, hath God said,..."

Note: These verses are a beautiful picture of His grace as well as His knowledge.





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

- 3. John 1:27 says that Jesus is preferred before John though he came after John. Indeed Jesus was younger than John by earthly birth and started his public ministry after John, but he was before John (John 8:58). He is, was, and ever shall be, which makes Him ever p<u>ressented</u> see <u>n</u>t. The words from John 1:27 "is preferred before me" are taken out of the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- 4. Revelation 5:14 finishes with these words "Him that <u>liveth</u> <u>for ever and</u> <u>e v e r</u> ." God was speaking of Jesus' eternality. Once again it shows that He is ever present. The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB removed that quote.
- 5. Revelation 11:17 calls Him "Lord God A <u>l</u> <u>m</u> i <u>g</u> h <u>t</u> <u>y</u> ...". It also has the words "which art, and wast, <u>and art to come</u>;..."

 The ASV, NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB leave out "and art to come". Satan does not want us to look for Jesus to come and reign forever and ever. Satan himself plans to reign, so he removed the fact that Jesus is to come and rule for ever. Again the modern versions remove testimony of His power and Presence.
- 6. In Acts 9:5 Jesus is speaking to Saul. He says "...it is hard <u>for thee</u> to <u>kick</u> <u>against the pricks</u>." Jesus knows our thoughts. This is one proof that He is all knowing. The statement you filled in is taken away by the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- 7. Acts 10:6 has "...he shall tell thee what thou oughtest to do ." The Lord knew ahead and arranged it to be. He is all knowing and all powerful, but the writers of these versions, the ASV, NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, all take away this statement.
- **8.** Acts 1:3 declares to us that our Lord showed himself alive after his passion by many *infallible* proofs-- proofs that were unable to be questioned or proved wrong.

- But the NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB change the word to "convincing." A liar can be convincing, but God Almighty is infallible.
- C. Creation and providence are theologies affected by modern version changes. God created all and providentially planned for, provided for, and controls all. He has predetermined beginnings and endings and controls all that is in between.
- 1. Acts 15:18 says "Known unto God are all his works from the <u>beginning</u> of the world." That refers to his work of c<u>re</u> a <u>tio</u> n. (Gen. 1:1) and continuing on. The devil doesn't want God the Father testifying of Jesus' work of creation, so He had it changed to "eternity" or "ages" in these: NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV, and TLB.
- 2. The earth belongs to God.
 I Corinthians 10:28 closes the verse with
 "...the earth is the Lord's, and the fullness thereof:" That has been deleted from the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- **3.** The Church belongs to God; God loves the true church.
- a. In I Thessalonians 1:1and 2 God sends greetings of g race and peace through Paul, Silvanus, and Timothy. Paul tells us it comes from God our Father and the Lord Jesus Christ

 The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB do away with the last 9 words which removes the personal and direct involvement of God to the church.
- **b.** I Corinthians 14:33 says, "For God is not the *author of confusion*, but of peace, as in all churches of the saints." In the NIV, NASV, RSV, NRSV, TLB, it reads "For God is not a God of disorder."
- **4.** He is able to manage all things. He cares and guides through wisdom. One word in I Timothy 1:17 describes our God who can know all things and handle them perfectly because He is all knowing. "...the only wise God..."





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

That word was removed by men who thought it did not matter as in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.

- 5. He is able to deliver us from sin's penalty, and to comfort our souls. Please read Luke 4:17-21. In the middle of Luke 4:18 we find these words, "...He <u>hath sent me</u> to heal the brokenhearted, to preach deliverance..." In the NIV, NASV, RSV, and NRSV, that phrase is missing altogether. It is one more place where Jesus and the Father are spoken of before Jesus birth. This is also a deletion of a prophecy fulfilled. See Isaiah 61:1. It was Jesus' own words in His first public explanation of His mission.
- 6. Romans 14:10 speaks of the judgment seat of <u>Christ</u>. Satan has other plans; he intends to take Jesus' place so for now he has changed the judgment seat from <u>Christ's</u> to God's. He changes the truth about God's providential work (see Isaiah 14:12-14). In Mark 1:14 it is written "Jesus came into Galilee, preaching the gospel <u>of the kingdom</u> of God,..." The other versions such as the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, take that out so it reads "Jesus came into Galilee preaching the gospel of God." Is the preaching of the Kingdom of God not to be mentioned here?

Note: In our next division we will cover more on God's providence and prophecy as we compare doctrines of the King James Bible and those of modern versions.

II. In this section we will compare doctrines of the King James Bible and how these were altered by the other versions.

- **A.** The Doctrines of the Trinity and the Deity of Christ
- **1.** In the King James Bible, the trinity is spoken of.

- a. Finish I John 5:7, "For there are three that bear record in Heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one." The NIV, NASV, RSV, and TLB leave out this statement.
- **b.** Acts 17:29 speaks of the G<u>od</u> h<u>ead</u>. We are the offspring of God, and the G<u>od</u> h<u>ead</u> is not like gold or silver. In its place is put "Divine nature" or "divine being" in these: NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV, and TLB.
- **c.** Please read the following scriptures, taking thought and note of how the wording changes and also corrupts God's truth about Jesus' Deity.
- 1.) Matthew 27:54 calls Jesus, "<u>the</u> S<u>on</u> of <u>God</u>." The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, call Him "a son of God."
- 2.) Acts 4:27 speaks of the holy child Jesus but the NIV, RSV, ASV, and NKJV changed this to "holy servant." (We are made holy by the blood and are to be God's servants. Jesus was the only holy child.)
- 3.) Romans 1:3 calls God's Son,
 "Jesus Christ our Lord ." The
 NIV, RSV, and ASV remove this.
- **4.)** Matthew 12:6 speaks of Jesus as "one <u>greater</u> <u>than</u> the <u>temple</u>." The NASV, RSV, and NRSV, say "something" greater. Jesus is not a thing; He is not something greater: He is Almighty God!
- 5.) I Corinthians 15:47 speaks of the "Lord from heaven" while the ASV, NIV and RSV reduce Him to the man from heaven, not the Lord. Compare I Timothy 3:16 which shows that He was not just a mere man from heaven. "... God was manifest in the flesh, ..."





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

B. The doctrines of the Virgin birth of Christ and his sinlessness:

The virgin birth is verified in the King James Bible. In order to be a part of the trinity, each must be God. Jesus had to be born of a virgin and had to have been sinless. Lets see how Satan altered that in modern versions.

- 1. Luke 2:22 says, "And when the days of <u>her</u> purification according to the law of Moses. .." The ASV, NIV, NASV, RSV, and NRSV replace "her" with "their." It was normal for the woman to wait a period of time for her purification after the birth of a child, but this change teaches that Mary and Jesus had to make an offering for purification. . Here again Satan is caught as a slanderer and a liar. Jesus is sinless.
- **2.** Luke 2:33 says "And <u>Joseph</u> and his <u>mother</u> marveled at those things which were spoken of him." Other versions such as the ASV, NIV, NASV, RSV, and NRSV, say "And his father and his mother . . ." That makes Joseph Jesus' father. Luke 1:35 KJV, however, calls him ". . . the Son of God,"
- C. The doctrine of the Holy Spirit
 The Holy Spirit or Holy Ghost spoken of in the
 New Testament has also been attacked. Ephesians
 5:9 tells of the fruit of the Spirit
 Other versions change it to the fruit of the light.
 (That is blasphemy of the Spirit.) When we are
 born again, we receive His Spirit. His Spirit
 guides us to live in such a way that our fruit is
 love, joy, peace, etc. Living in the Spirit has to do
 with goodness, righteousness, and truth. We walk
 in the light when we obey the Spirit. The Spirit is
 vital. He is God.
- 1. I Peter 1:22 says, "Seeing ye have purified your souls in obeying the truth *through* the *Spirit*..." In versions such as the NIV, NRSV, NASV, RSV, and TLB, "through the Spirit" is removed so that we would believe in self reformation and deny the working

of the Holy Spirit.

- 2. Again in Romans 8:1, the verse has 24 words. The last 10 words are who walk
 who walk
 not after
 the
 spirit
 These 10 words are eliminated in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- **D**. The doctrine of the written Word The Written Word is exalted by God as needed just to survive. That is not clear in other versions.
- 1. Luke 4:4 says, "Man shall not live by bread alone, <u>but by every word</u> of <u>God</u>." The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, leave that last statement out. You are left to your own imagination as to what else you need.
- 2. Look in these passages and see if you or I, or anyone else is fit to decide on our own, what we need. Genesis 6:5, 8:21, Isaiah 55:8 and Romans 3:10-12. Initial when you have done so. **Initial**

TO BE CONTINUED:





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

CONTINUATION OF DOCTRINAL DIFFERENCES IN THE VERSIONS:

- **E.** The Doctrine of the Virgin birth and of the *only begotten Son*. This is somewhat repetitious of the first section of the lesson however, these are vital truths which have been challenged by God's enemy. The Virgin-born, only begotten of the Father was Jesus Christ. That truth is hidden by Satan in these scriptures in other versions.
- 1. In John 1:14 it reads, "...and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father of the Father of the Father of the Father ..."

John 3:18, "... of the only <u>begotten</u> <u>son</u> <u>of God</u> ..." The word begotten means u \underline{n} <u>i</u> q \underline{u} <u>e</u> l y r \underline{e} l \underline{a} t \underline{e} \underline{d} . See page three, column one, #4.

- . His relationship to the Father is unlike any other . He was not made by God. He is God. His life on earth began when he took on the from of a man, having no earthly Father for He was of God. In these scriptures in the NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB the word *begotten* is removed.
- 2. As you saw before, Luke 2:33 in other versions calls Joseph, Jesus' father. Fill in the words from Luke 2:43, "... and Joseph and his mother knew not of it." In the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, it changes to "his parents." Who is Jesus' father? God
- 3. I Corinthians 15:47 calls Jesus, "...L <u>ord</u> from h <u>eaven</u>." The NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, change that to "man from heaven." Was he just a man? <u>no</u>
- **F.** The doctrine of the resurrection
 The resurrection of the dead was challenged by
 Satan many years ago through the Sadducees. He
 continues to try to erase truth about Christ's
 resurrection.
 - 1. Please read Mark 16:9-20 and initial

when complete.	Initial

This also has in it the great commission and His ascension back into heaven to sit on the right hand of God. If you wanted to read this passage in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB, it would not be there. All twelve verses were left out or bracketed saying something like *these verses are not in the best manuscripts*!

- 2. Luke 24:6 in the RSV and NRSV is without the words, "He is not here, but is risen." Acts 2:30 says, "...h <u>e</u> w<u>ould raise</u> up <u>Christ</u> to sit on the throne." The words you had to fill in are not in the NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB. The resurrection of the dead in general is challenged by scoffers including many who helped to develop the New texts and modern versions.
- **3.** I Corinthians 15:55 uses the word *grave*. Please read it. Then read it again and use the word *death* in its place. (In the Greek *thanatos* is the word for *death* and *hades* is the word for *grave*.) Does it mean the same? __no__ But these versions use *death* in place of the word *grave*: NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- **G.** The Doctrine of salvation Salvation is not something Satan would want made clear so in his works it is tampered with.
- 1. Matthew 18:11 is God telling why Jesus came. Write it out. " For the son of man is come to save that which was lost ." If you opened the NIV, RSV, or NRSV this would be missing. In the NASV, that verification would be questioned, signified by brackets.
- 2. In Luke 2:14, God sends this message: "Glory to God in the highest and on earth peace, good will to men." That is a blessed truth, a blessing to all, but what if God only sent goodwill to favorites? It would read "to men on whom his favor rests." Unfortunately, that is how it reads in the NIV, NASV, RSV, NRSV,





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

- and TLB. Then not everyone could be saved; his peace could only come to the favorites. Remember, not all will accept, but to all the offer came.
- words: "For the Son of man is not to destroy men's lives, but to save them." His own words spoken on earth and recorded for the multitudes are taken away by Satan and his workers in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- 4. Write out Acts 8:37. "

 and Phillip

 said, If thou believest with all

 thine heart, thou mayest.

 And he answered and said, I

 believe that Jesus Christ is the

 Son of God ." Now, take your pen or

 pencil and

draw a line through what you just wrote. The enemies of God did more than that, they erased it as in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.

H. The doctrine of hell

Hell is real. It was prepared for the devil and his angels. Just seeing the word "hell' is enough to strike fear in the heart. It reminds the saved what they are saved from and warns the unsaved of what they are heading to. In the following verses in the KJV, you will find the word "hell" but not so in the versions listed next to them:

Luke 10:15 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV Luke 16:23 NIV, NASV, RSV, TLB Acts 2:31 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV Revelation 6:8 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV Revelation 20:13 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV, TLB

Revelation 20:14 NIV, NASV, NKJV, RSV, NRSV

Read the verses above in your KJV and initial when done.

Initial

Imagine the verse not having the teaching of hell.

If there is no "hell" then there is no need of

- salvation and Christ's death was in vain!
- **I.** The doctrine of the Lord's return The Lord Jesus Christ is coming again, but modern versions obscure that truth,
- 1. Matthew 25:13 speaks of His return with these words, "Watch therefore, for we know neither the day nor the hour wherein the son of man cometh." These versions delete these six words: NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- 2. Write out Luke 17:36 " <u>Two men</u> shall be in the field; the one shall be taken, and the other left ." If you opened to Luke 17:36 in these other so called Bible versions, you would not find this verse: NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB.
- **J.** The doctrine of fasting It seems that fasting is not commonly practiced today. Fasting was instituted by God in the Old Testament and is still meant for our good today. The modern versions, however, have not treated the subject as valuable.
- 1. God tells us his purpose for fasting in Isaiah 58:6 "Is not this the fast that I have chosen? **To loose** the wickedness, undo of to the heavy burdens, and to let the oppressed go free. and that break every ve voke.
- 2. In modern versions the references to fasting concerning us have been removed or have been placed only in the foot notes or brackets. Those footnotes or brackets are designed to show them invalid or unnecessary.
 - **a.** Please write out Matthew 17:21

Howbeit		this	kind	<u>cometh</u>
not	out	but	b y	prayer
and	fasti	ing.		

This verse was removed in the NIV, RSV, and NASV.

b. I Corinthians7:5 says "Defraud ye not one the other, <u>except it</u> <u>be with</u>





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

consentforatime, that ye maygiveyourselvestof a s t i n gandprayer; and come together againthat Satan tempt you not for your incontinency".

The NIV, TLB, RSV, and NASV drop the word "fasting" If Satan can minimize the importance of fasting he can rob Christians of victory, blessing and power.

c. II Corinthians 11:27 is Paul's testimony of extreme sufferings for Christ. One of the phrases he wrote was "... in hunger and thirst, in <u>fastings</u> often, in cold and nakedness."

Modern versions such as NIV, TLB, RSV, and NASV say "... hunger and thirst ... without food." While Paul may have been deprived of food it is likely that He also chose to go without food that he might draw close to the Almighty, pleading for strength to endure, and for His blessing on the ministry. If God meant for us to gain from Paul's experience and understanding of sacrifice, and how we can endure hardships by fasting with prayer, we would not get it from II Corinthians 11:27 in the other versions.

III. Now we will consider a number of God's prophecies and the their recorded fulfillment in the KJV versus the other versions.

A. Finish this verse Mark 13:14 "But when ye shall see the abomination of desolation, <u>spoken</u> of <u>by Daniel the prophet</u>, standing where it ought not, ..." By removing these words it removes God's testimony that Daniel was a prophet and that Daniel was the author of the book of Daniel. This goes along with a modernist teaching that the book of Daniel is not prophetic. God established it as prophecy, and the believers down through the ages accepted His truth. The following versions NIV, NASV, NKJV, TLB, and RSV remove that part of the verse. Why do you suppose it is being refuted by

the newer versions? God said that in the end times they (people in general) would not endure sound doctrine

(II Timothy 4:3). They will not uphold, and hold to the truth.

B. Psalm 69:21 Prophesies that the Lord would taste? gall and vinegar

Matthew 27:34 says "They gave Him vinegar to drink mingled with gall: ..."

(This is an exact phrase showing fulfillment of prophecy) The NIV, NASV, RSV, NKJV, and TLB, removed vinegar and add in its place "wine". The two words are entirely different words in both Greek and Hebrew, so it cannot be "wine".

C. Matthew 27:35 in the KJV Reveals the

fulfillment of prophecy from Psalm 22:18 with

these words "and they crucified him, and parted his garments, casting lots: (Finish the verse) that it might be fulfilled spoken which was bv the prophet they parted my garment among them, and vest<u>ure</u> upon did mv lots ." In versions they cast

such as the NIV, NASV, RSV, NRSV and TLB the last twenty five words were removed! These were important words to God but not to these translators.

D. Mark 1:2 is fulfilled prophecy of Malachi 3:1 and Isaiah 40:3. It reads "As it is written in the *Prophets*, Behold I send my messenger before thy face..." However, in the NIV, NASV, RSV, NRSV, and TLB they say that it is written in Isaiah while God gave two references from the Old Testament Prophets, Isaiah and Malachi. God taught that a matter was to be established by two or more witnesses. Satan and his accomplices removed the record of one of the witnesses

E. Mark 15:28 fulfills Isaiah 53:12.





Theology And Doctrines Compared

Lesson Three

Mark	15:28 re	ads "A	nd <i>the</i>	SCI	<u>ripture</u>
was	fulfille	ed	which	saith	,
And	He	was	number	ed	with
the	transgi	ressors	" But	that whole	e -
staten	nent is go	ne, rem	oving this	record of	the
fulfill	ment of p	orophecy	y in the NI	V, NASV	, RSV,
NKJV	I and oth	ers.	•		

F. In I Corinthians 11:24 Jesus said "...T<u>a k e</u>, <u>e</u> a <u>t</u>: this is my body, which was b <u>r o k e n</u> for you:..."

These three words are missing in the NIV, NASV, NKJV, TLB, and RSV the word "broken" refers to his body which was whipped, torn, and pierced by a spear. This is prophecy that was to be fulfilled and was fulfilled.

There are many Bible versions out today and more coming. Beware of their deception and confusion. Their fruit will not be good fruit. God warns of this in Matthew 7:17 -19. These are His very words: "Even so every good tree bringeth forth good fruit; but a corrupt tree bringeth forth evil fruit. A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can a corrupt tree bring forth good fruit. (The modern versions are as trees bearing evil fruit.) Every tree that bringeth not forth good fruit is hewn down, and cast into the fire." They will not help the world; they will corrupt it. They should be cast into the fire!